Representante Exclusivo en Nueva York
CHALMERS - ORTEGA
516, Fifth Avenue

EL LITORAL

PORTE PAGO
No. 100

Año XIV — No. 3302 | Servicio Informativo de la Agencia "AUSTRAL" | Edición de 8 Páginas | SANTA FE, Domingo 3 de Abril de 1932 | Redacción y Administración: San Martín 2653|2655

DIPLOMATICAMENTE O CON LAS ARMAS TRATARA BOLIVIA DE SOLUCIONAR EL PLEITO DEL CHACO CON EL PARAGUAY

Una información publicada en el diario "Intransigente" de Salta, revela que hay en el Chaco grandes contingentes de fuerzas del Altiplano

INFORMACION DE LA MEJOR FUENTE

SALTA, 3. — El diario "Intransigente" de esta capital en su edición de hoy publica una información obtenida, dice en la mejor fuente, que habría sido suministrada por una persona muy allegada a las altas esferas oficiales bolivianas y cuyo nombre ha pedido se reserve. Dicha persona habría llegado ayer a Salta procedente de La Paz y habría declarado interesantes pormenores que publica así el diario aludido:

"Actualmente estarían en el Chaco, alrededor de 80 aviones de combate y grandes contingentes de soldados del Altiplano". Así se titula la información, que es la siguiente:

"De fuente que nos merece entera fe por estar vinculada a personas de las esferas oficiales bolivianas han puesto en nuestro conocimiento que es propósito del gobierno de La Paz, resolver la cuestión del Chaco Boreal con el Paraguay, dentro de poco tiempo y por la vía diplomática o por las armas.

"Para ello, el ejército boliviano está concentrando en la zona litigiosa del Chaco, grandes contingentes, habiéndose llevado grupos de 500, 1.000 y 2.000 hombres. Por otra parte no se ha descuidado por el gobierno de Bolivia el envío de aviones a la misma zona, y cuyo número ascendería entre 80 y 100 aeroplanos de combate.

"El sábado 26 de marzo un contingente de 500 hombres se dirigió al Chaco, procedente de las regiones del Altiplano. Las tropas y armamentos de Bolivia que se encuentran en el Chaco, están bien provistas de todos los elementos necesarios.

"En cuanto a los medios de transporte, se recuerda que ya se anunció la compra de animales mulares de color pardo obscuro propios para transporte.

"Se advierte que en forma paulatina las guarniciones de las ciudades bolivianas están siendo evacuadas y sus efectivos y tropas se conducen al Chaco boliviano, donde permanecerán posiblemente inactivas todo el invierno."

FRUSTROSE UN COMPLOT COMUNISTA

Sería declarada la huelga general con motivo del viaje sin rumbo del vapor "Buenos Aires"

LAS PALMAS, 3. — Las precauciones policiales hicieron fracasar una tentativa comunista para declarar la huelga general con motivo de la partida con rumbo desconocido del vapor Buenos Aires.

Se cree que el mencionado buque atraque en Barcelona para desembarcar varios deportados que cumplieron su pena en Río de Oro.

Al partir el "Buenos Aires", hubo pequeños disturbios a los que puso fin la policía.

DESMIENTEN CONCENTRACION DE FUERZAS

Los diarios de la Asunción, dicen que son noticias carentes de veracidad

NUEVO PERIODICO

ASUNCION, 3. — Han causado extrañeza los telegramas que consignan los diarios formoseños, en los cuales se asegura la concentración de fuerzas bolivianas en el territorio del Chaco.

Los diarios paraguayos, replican a tales argumentos, diciendo que son noticias carentes de toda veracidad.

Anoche apareció el primer número del diario de tendencia liberal gubernista, llamado "La Defensa", que tratará preferentemente de la organización de la defensa nacional sobre todo asunto relacionado con el Chaco.

Gran interés reinaba ante el anuncio de la aparición del nuevo vocero.

SE SIGUE UNA PISTA DETERMINADA

HOPEWELL 3. — La policía ha reconocido que, como lo afirmaban rumores circulantes y publicaciones de algunos órganos de la prensa, está siguiendo una pista determinada en la pesquisa para dar con el hijo de Lindbergh.

Esto indica que la policía no ha perdido aun las esperanzas y que, contrariamente a lo que ocurre con el padre del niño desaparecido, no desespera de hallarlo.

Mientras tanto, las actividades de los intermediarios de Norfolk continúan manteniéndose en reserva.

Hoy se sabía que Curtius había salido con rumbo desconocido, pero sus compañeros de la comisión guardaban completo silencio, ni afirmando ni negando nada.

N. STALIN DESMIENTE ENFERMEDAD

Los diarios publican una carta del dictador soviético

MOSCU, 3. — La carta dirigida por Stalin a The Associated Press desmintiendo noticias propaladas de que se encontraba enfermo, ha sido publicada por todos los diarios.

El documento del dictador soviético ha logrado tranquilizar un tanto a la opinión pública que estaba inquieta con motivo de las versiones circulantes.

UN PROYECTO PARA GUARDA DE TESOROS

Fué publicado por la Gaceta Oficial y está redactado conforme lo dispone la Constitución

MADRID, 3 — "La Gaceta Oficial" publica hoy un proyecto que el ministerio del ramo someterá a la consideración de la asamblea por el cual se ordena el depósito y guarda de tesoros artísticos conforme lo dispone la Constitución.

Entre las joyas que se encuentran comprendidas en la disposición mencionada figuran especialmente los que conciernen a religiosos y aristócratas.

SE REALIZARON HOY EN MEJICO LAS ELECCIONES

Intervinieron en ella la mayoría de los partidos políticos

REPUBLICANOS

MEJICO, 3 — Después de las 12 horas diarias realizaron las elecciones en todo el país interviniendo todos los partidos políticos.

El ministro del Interior dispuso que 6.000 soldados fueran destacados en los sitios donde la lucha pudiera ser empañada por la pasión y el orden sufriera alguna alteración.

El interés de la elección radica en el número de bancas que obtendrá el partido republicano.

VIAJE DEL NUNCIO APOSTOLICO

Se trasladará a Catamarca en misión religiosa

BUENOS AIRES, 3. — En la semana entrante partirá hacia la provincia de Catamarca, el nuncio apostólico del Vaticano ante la Argentina, monseñor Felipe Cortesi, en misión religiosa, como según se anuncia en los círculos católicos de ésta.

Mons. Cortesi pasará varios días alejado de la Capital Federal.

No hubo en Rosario hoy ningún match

El mal tiempo malogró las justas deportivas

ROSARIO 3. — La fuerte lluvia caída desde las primeras horas de la madrugada de hoy, y que se prolongó hasta mediodía, ha malogrado la realización de partidos de football, dejando en mal estado los fields.

No ha habido, en consecuencia, actividad deportiva alguna, y las carreras del Hipódromo Independencia se corrieron en pista fangosa.

LLEGO A LONDRES LA DELEGACION DE FRANCIA

LONDRES 3. — Arribaron hoy a ésta procedentes de París, M. Tardieu, primer ministro de aquel gabinete y sus colaboradores en las conferencias de los países danubianos.

Esperaban su llegada, el primer ministro británico Ramsay Mac Donald y otros destacados políticos.

Pese a lo avanzado de la hora, numeroso público aplaudió a los delegados franceses.

R. BIANCHI SE EMBARCA A EUROPA

Peleará en diversas naciones con los mejores pugilistas europeos

BUENOS AIRES, 3. — El pugilista argentino de peso pesado, Raú Bianchi, se embarcará en la semana entrante hacia Europa, donde desarrollará diversos cotejos con pugilistas destacados en el ambiente europeo.

Su jira deportiva alcanza a Italia, Francia, España y posiblemente Alemania.

El anuncio de su viaje despertó cierta expectativa en los corrillos deportivos.

ATENTARON CONTRA LA VIDA DE MONTERO

En el domicilio del diputado socialista arrojaron una bomba

PESQUISAS

SANTA CATALINA (España), 3. — Las pesquisas policiales están trabajando entusiastamente a fin de establecer el paradero de un desconocido a quien se acusa de haber arrojado una bomba en el domicilio particular del diputado socialista José Montero y que causara grandes perjuicios materiales.

El atentado, créese sea obra de elementos contrarios a la política sustentada por el diputado Montero.

Según informaciones extraoficiales, el sujeto cuya captura interesa a los policianos se halla refugiado en esta ciudad.

FUERON NULAS LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS, HOY

Los partidos de football fueron suspendidos por la intensa lluvia caída

EXPECTATIVA

BUENOS AIRES 3. — Debido a la intensa lluvia caída desde poco después de medio noche y que continuaba hasta medio día de hoy fueron suspendidas todas las actividades deportivas programadas para esta tarde, entre ellas los partidos de football organizados por la Liga Argentina de profesionales.

La intensa expectativa que había logrado despertar el match San Lorenzo de Almagro y Boca Juniors entre los aficionados, deberá sufrir un intervalo prolongado pues de acuerdo a una resolución de la entidad directriz los encuentros suspendidos deberán ser jugados a la terminación de la primera rueda.

FUE SOFOCADO UN INCENDIO EN UN BUQUE

Que permanecía anclado en el puerto de Barcelona

"A. LOPEZ"

BARCELONA, 3 — Las autoridades han informado a la prensa que el incendio producido a bordo del buque "Antonio López" surto en este puerto desde hace tiempo, ha sido sofocado.

También informan que el origen del mismo ha sido accidental a pesar de las dudas que al respecto se tenían, pues como se recordará, la nave mencionada permanecía anclada desde antes del movimiento sindicalista y se creía destinada a prisión flotante para los elementos extremistas.

EN UN CHOQUE FUE HERIDO UN REPUBLICANO

Se acusa a los elementos jaimistas de haber hecho fuego desde un club

INDIGNACION

LOGROÑO, 3. — Despachos de Haro dan cuenta que a consecuencia de un choque producido entre elementos jaimistas y republicanos fué herido gravemente uno de estos últimos.

Se afirma que los jaimistas desde el balcón de su club hicieron los disparos contra la muchedumbre reunida en la plaza de enfrente, siendo repelida la agresión con los resultados consabidos.

La multitud indignada quiso linchar a seis jaimistas que fueron detenidos por la policía pero ésta se lo impidió.

FUE OFRECIDO UN BANQUETE EN TUCUMAN

Al director del Banco de la Nación Argentina, Dr. Zavaleta

500 ASISTENTES

TUCUMAN 3. — Como estaba anunciado llevóse a cabo anoche en el gran salón comedor del Savoy Hotel el banquete ofrecido por la industria y el comercio al Dr. Zavaleta, con motivo de su designación como director del Banco de la Nación que se encuentra de paso en ésta.

A la demostración asistieron 500 personas, lo que demuestra las innumerables simpatías que goza el obsequiado en esta ciudad.

FUERON PUESTOS EN LIBERTAD 12 EXTREMISTAS

Entre ellos figura Emilio Prieto, hijo del leader republicano

LOS VIGILAN

BARCELONA, 3. — Hoy recobraron la libertad 12 extremistas que fueran detenidos en Hospitalet, durante un movimiento sindicalista y que debido a los incidentes que promovieron, tuvo que participar la policía.

Entre los liberados, se hallan destacados políticos y entre ellos figura Emilio Prieto, hijo del leader político del mismo nombre.

Sin embargo la policía vigila estrechamente las actividades de los citados elementos en previsión de posibles novedades.

Un Gran Interés Había Despertado la Reunión de la C. N. del P. Radical

Hasta la hora de cerrar esta edición, no habían logrado las autoridades el quorum necesario para sesionar

LA REORGANIZACION PARTIDARIA

BUENOS AIRES 3. — Intensa expectativa había despertado la reunión de la convención nacional del radicalismo, que hasta la hora de transmitir: 17.30 no había logrado quórum suficiente para sesionar, pese a los esfuerzos que realizaban su presidente y secretarios, para lograr número. En cambio, se habían reunido distintos grupos de convencionales, con objeto de tratar la forma de encauzar los debates de modo que estos no resulten demasiado largos y el cuerpo pueda en breve espacio de tiempo terminar la consideración de los asuntos que tiene en carpeta. El número de delegados que se halla presente en la casa es de 72 y el necesario para sesionar 84.

La sesión de esta tarde, será, probablemente, y en caso de realizarse, muy breve, cambiándose tal vez ideas acerca de la forma en que trabajará el cuerpo.

Se tratará también el informe de la mesa directiva del Comité Nacional, dando cuenta de la labor desplegada desde la última reunión de la convención. Igualmente, se tratarán varios asuntos entrados, algunos de los cuales pasarán a comisión, las que deberán expedirse. Se dará entrada, entre ellos, a un pedido de los radicales de Santa Rosa de Toay, en La Pampa, que solicitan se les permita formar parte de los organismos directores del partido y a una comunicación del Comité Provincial de La Rioja, informando que la delegación de esa provincia está mal elegida.

También ha despertado gran interés la reunión de hoy porque en ella se considerará algo relativo a la reorganización partidaria, habiéndose celebrado en esta capital y en provincias, animadas reuniones donde se han cambiado, parcialmente, ideas al respecto.

Las conversaciones sobre este punto, que se han prolongado ayer y hoy, no han permitido adoptar ninguna resolución previa a la reunión de la Convención, pero, en cambio, se han diseñado dos opiniones distintas: una que desea mantener las prescripciones de la Carta Orgánica sancionada en 26 de septiembre de 1931, en cuya oportunidad se introdujeron principios de importancia, como el relativo a inscripción de afiliados y elección de autoridades por voto directo y otro que desea transformar a las autoridades partidarias en colegiadas. Esta última corriente estaría representada por un importante núcleo de convencionales, entre ellos varios de la Capital Federal, Santa Fe y Córdoba.

Es muy posible que la mayoría resuelva designar una comisión para que se aboque al estudio de los proyectos sobre reorganización partidaria y aconseje el temperamento a seguir.

A las 18.45 no había número

BUENOS AIRES 3. — Hasta las 18.45, hora de telegrafiar, no se había reunido la Convención del Radicalismo.

Los esfuerzos que se realizaban para obtener quórum, no dieron el resultado apetecido, malográndose la citación para la tarde.

Nada se ha resuelto sobre nueva convocatoria.

SUSPENDIOSE LA DEMOSTRACION DEL RADICALISMO

La Comisión Organizadora así lo resolvió de acuerdo con la Convención Nacional del partido

DEMANDA

BUENOS AIRES, 3. — La comisión organizadora de la demostración que el radicalismo metropolitano prepara para los presos y exilados políticos de esa fracción, durante el gobierno del general Uriburu, de acuerdo con los miembros de la Convención Nacional del Radicalismo, resolvió aplazar la comida que se debía efectuar mañana a las 19 horas, debido a la gran cantidad de adherentes al acto.

Las adhesiones serán recibidas como de costumbre ya que se piensa dar un gran significado al acto a realizarse.

Para ello se busca un local amplio debido a la gran demanda de tarjetas.

EL ACCIDENTE SUFRIDO POR Mme CURIE

Está completamente restablecida de la operación

PARIS, 3. — Madame Curie está por completo restablecida del accidente que sufriera al caerse en su laboratorio, y de resultas de lo cual se lesionó un codo, que luego se le infectó, obligando una intervención quirúrgica.

Es posible que dentro de la próxima semana madame Curie pueda volver al laboratorio.

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA

Besteiro no cree en un gobierno de partidos extremos

EL HITTLERISMO

MADRID 3. — El presidente de la asamblea señor Besteiro ha declarado que se podrá en el futuro formar un gabinete meramente socialista, pues el partido día a día aumenta sus fuerzas y representa una tendencia moderada entre los partidos extremos.

Agregó que actualmente los partidos extremos no están en condiciones de llegar al gobierno, diciendo que en igual posición se hallan, a ese respecto, los de la izquierda y los de la derecha.

Dijo Besteiro que el hitlerismo no puede tener arraigo en España y, finalmente, añadió que les faltaba una elemental organización.

Comunistas promovieron un tumulto

Chocaron con la policía, resultando heridos graves

BILBAO, 3. — Un grupo de 200 comunistas que habían organizado una manifestación para llegar al palacio gubernativo y solicitar la libertad de 57 comunistas que se encuentran en la prisión donde han declarado la huelga de hambre, fueron disueltos por la policía pero sin antes producirse un violento tiroteo de ambas partes.

De resultas del mismo quedaron tendidos en la calle gravemente heridos dos comunistas y un policía obligando a las autoridades a tomar precauciones para evitar la repetición de estos hechos.

Una predicción formulan los Rad. Socialistas

Creen obtener 190 bancas en la Cámara de Diputados francesa

PARIS, 3. — Los radicales socialistas encabezados por M. Herriot tomarán parte en las elecciones calculando que obtendrán buen número de bancas en los comicios.

El leader de ese partido, Eduardo Daladier, estima que si en las elecciones parlamentarias se repiten los resultados de las elecciones municipales, la agrupación no obtendrá menos de 190 bancas en la futura cámara.

Con este número, agrega, podría formarse un nuevo gobierno, adicto al radical-socialismo.

La Invicta Gran Vista Ganó a Duras Penas el Clás. "Saturnino Unzué"

A la veloz descendiente de Gran Copete le opuso seria resistencia Nereida, que sólo se clasificó a media cabeza

LA REUNION SE DISPUTO EN PISTA FANGOSA

BUENOS AIRES, 3. — Con la pista convertida en un verdadero lodazal a consecuencia de la gran lluvia caída desde la media noche anterior se disputaron las pruebas programadas para la reunión de hoy en Palermo.

Como consecuencia de ello desertaron gran número de caballos perdiendo las pruebas todo el interés que habían despertado.

El clásico "Saturnino J. Unzué" base de la reunión fué ganado ajustadamente por la potranca Gran Vista que con esta victoria obtenía la tercera consecutiva, manteniendo su calidad de invicta.

Damos a continuación los resultados de todas las pruebas.

1a. CARRERA

1o. GOLA, 56, por Rico y Golondrina, del stud Oncativo, al cuidado de A. E. Elsen.
2o. Rondelette, 56.
3o. Coquera, 56.
4o. Corizanda, 56.
No corrieron: Mema, Alta Gracia y Lorabladora.
Sports: del 1o. $ 9.70 y 3.25; del 2o. 3.05; del 3o. 3.85.
Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 41" 3/5.
Jockey: J. Garrido.

2a. CARRERA

1o. SAL, 55 k., por Leteo y Salitrera, del stud La Celina, al cuidado de E. Ridella.
2o. Cruz de Malta, 55.
3o. Mireille, 55.
4o. Musa Alegre, 55.
No corrieron: Larose, Rudeza, Seafoam, Caparrosa, Granadina, Effymona, Naltahua y La Rochelle.
Sports: del 1o. $ 6.30 y 3.10; del 2o. 3.15.
Ganada por 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1' 8" 4/5.
Jockey: F. Quinteros.

3a. CARRERA

1o. ZAMORANO, 55 k., por Lombardo y Zarigueya, del stud El Nachito, al cuidado de A. [illegible].
2o. Sopetón, 55.
3o. Origan, 55.
4o. Yapal, 55.
No corrieron: Poblador, Matrero y Claudio Fojas.
Sports: del 1o. $ 5.60 y 3.65; del 2o. 7.55.
Ganada por 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1' 9" 3/5.
Jockey: O. Ruiz.

4a. CARRERA

1o. MOJARRITA, 49 k., por Saint Emilión y Muy Linda, del stud Cyllene, al cuidado de Angel J. Penna.
2o. Goody, 47.
3o. Fucsita, 42.
4o. Carte Bleue, 45.
No corrieron: Balchata, Cartagenera y Polvera.
Sports: del 1o. $ 3.45 y 2.85; del 2o. 3.75.
Ganada por 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1' 40" 3/5.
Jockey: J. Ausbruch.

5a. CARRERA

1o. GRAN VISTA, 56 k., por Gran Copete y Swet Pepper, del stud Tanglefoot, al cuidado de P. Ghigliotti.
2o. Nereida, 55.
3o. Carlista, 55.
No corrió: La Ronda.
Sport del 1o. $ 2.60.
Ganada por 1/2 cabeza. Tiempo: 1' 14" 3/5.
Jockey: M. Altamiranda.

6a. CARRERA

1o. SOSPECHADA, 49 k., por Alan Breck y Sospechosa, del stud La Tropilla, al cuidado de José Ger.
2o. Carlili, 46.
3o. Triluna, 54.
No corrieron: Salsifí, Parlero, Monet y Lagunera.
Sport del ganador: $ 3.45.
Ganada por 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 2' 20" 1/5.
Jockey: A. Vidal.

7a. CARRERA

1o. TALAHUASI, 57 k., por Lombardo y Falaris, del stud [illegible] chita, al cuidado de M. [illegible]gui.
2o. [illegible], 47.
3o. Anote, 55.
4o. Fatal, 59.
No corrieron: Sorteador, Wesley, Sañicuru y Spleen.
Sports: del 1o. $ 3.15 y 2.80; del 2o. 3.30.
Ganada por 1 [illegible]. Tiempo: 1' 39" 1/5.
Jockey: Antunez.

8a. CARRERA

1o. SEÑORITO, 51 k. por Silurian y Punta Volante, del stud Señorial, al cuidado de P. Thompson.
2o. Epinicio, 53.
3o. Máximo, 47.
4o. Rusito, 53.
No corrieron: Baluarte, Sovereing, Tapao, Spleen, Lagunera, Fra Angélico, Cholín, Zeiss y Conit. Sport: Del 1o. $ 8.83 y 2.18; del 2o. $ 2.85; del 3o. $ 17.90.
Ganada por media cabeza. Tiempo: 1' 33".
Jockey: Peluffo

La convención del radicalismo

De acuerdo con lo que se ha anunciado esta tarde debe haberse reunido la Convención Nacional de la Unión Cívica Radical. En inútil empeñarse en querer destacar la importancia de un acontecimiento político cuyo valor salta a la vista. El que fuera un gran partido nacional necesita para reconquistar su viejo prestigio salir del caos actual buscando su propio equilibrio y el rumbo necesario. Diversas tendencias se agitan en su seno. El radicalismo todavía no ha salido de los métodos rudimentarios de acción y doctrina que caracterizaron su existencia que estuvo siempre más cerca del éxito que del acierto.

Hoy, por primera vez, después de un largo período de silencio, incertidumbres e inseguridades, el partido reune a sus representantes de todo el país y la opinión pública espera el mensaje de renovación que debe surgir del seno de la convención reunida.

Libre de la coacción oficial y de las funciones de gobierno, de nuevo en el llano, el partido está en condiciones de decir claramente cual debe ser su destino futuro. Para la acción pública que le reclaman las circunstancias los hombres del radicalismo deben empezar por establecer su doctrina y política pues al día no existe menos podrán saber sus afiliados cuál es la norma de conducta que les compete. Salvo el caso que haya quien crea todavía que hasta con repetir la frasecita de moda: "el radicalismo es un temperamento"...

La nación desea que el radicalismo resurja, pero nunca verá con confianza el resurgimiento de los hombres que lo llevaron al desprestigio comprometiendo al mismo tiempo la paz, el honor y la economía de la República.

Hay en el radicalismo hombres y energías suficientes como para poder iniciar una vida nueva, una existencia original. Lamentable error fuera que se empeñase en avanzar con el pasado muerto a cuestas.

La ley de inmigración y la deserción de tripulantes

CASTIGO EXCESIVO

Hace alrededor de 20 días que fué detenido en esta capital, un noruego llamado Germán Nielse, desertor del vapor inglés "Guelman" que estuvo recientemente en el puerto de Rosario. La captura de dicho tripulante se efectuó a pedido de las autoridades rosarinas, y se le alojó en la Subprefectura Marítima local, donde aun se encuentra, en un calabozo.

La autoridad marítima no ha suministrado ninguna información sobre el particular, posiblemente porque al preso se le tiene en malas condiciones. Temiendo que el detenido fugue, lo que sería grave para los encargados de custodia, y por falta de comodidades, se le mantiene encerrado rigurosamente.

De acuerdo con la ley nacional de inmigración, todo tripulante desertor queda preso hasta su reconducción al exterior, y como los agentes marítimos tienen dos años de plazo para hacerlo, suele ocurrir que permanecen muchos meses arrestados, sufriendo un castigo excesivo.

A los detenidos de esta clase se les vigila con más rigor que a los criminales, porque la ley establece severa penalidad al que los dejase fugar. Por un desertor, los agentes marítimos tienen que depositar mil pesos en garantía hasta que sea reembolsado y si un funcionario lo dejare fugar de la Subprefectura, él tendría que abonar la suma. Se explica por eso que lo tengan rigurosamente encerrado.

Un tripulante desertor es siempre un hombre pobre, sin recursos para atender sus necesidades, y de ahí que al estar algún tiempo preso, vaya quedando sin ropas y se meten en su cuerpo las [illegible]. El castigo que sufre resulta así inhumano.

Debieran modificarse las disposiciones legales vigentes sobre la deserción de tripulantes, estableciéndose un plazo más corto para su reconducción al país de procedencia. Tener los presos en la forma que lo está el que nos ocupa, es aplicarle una penalidad desproporcionada al delito cometido.

Desvirtuando una especie

Aclaración solicitada del ing. don J. Carlos Arietti

"Abril 2 1932. — Sr. Director del diario "El Litoral", Don Salvador Caputto. — S|D. — De mi distinguida atención: Habiéndose echado a rodar la especie de que el subscripto ha efectuado un negocio de caños de hormigón, durante la estada del Dr. Severo A. Gómez como ministro de Hacienda y q' dicho negocio tenía por origen la íntima amistad que me liga al Dr. Gómez, ruégole la publicación de estas líneas.

Sin mayores comentarios van los datos aclaratorios, que prueban en forma concluyente la falsedad de la especie propalada.

El subscripto, junto con otras firmas, dió precio para la provisión de 10.000 caños de hormigón para Comisiones Viales y le fueron adjudicados 2.000 por el precio de $ 27.500 y 8.000 a los ingenieros civiles Snak, Fumagalli y Gutiérrez por el precio de pesos 137.000.

El contrato respectivo se firmó en fecha 20 de abril de 1931 y obsérvese que el Dr. Severo A. Gómez se hizo cargo del ministerio de Hacienda en fecha 20 de junio del mismo año; es decir dos meses después de firmar el contrato con el Superior Gobierno de la provincia.

Los datos pueden verse en el expediente archivado en Contaduría de la provincia bajo el No. 263 - C. L. 37.

Ni el Dr. Gómez ha intervenido en ese asunto, ni el monto del asunto se presta para ningún negocio. Los comentarios huelgan.

Muy atte. — S.S.S. — J. Carlos Arietti".

La exención de impuestos a las sociedades anónimas

RESOLUCION DE LA DIRECCION DE RENTAS

La Compañía Bovril Ltda. inició gestiones ante la Dirección General de Rentas para lograr la exoneración de la patente que le corresponde pagar en su carácter de sociedad comercial, y cuyo monto alcanza a dos mil pesos. Alegaba la sociedad de referencia que por pagar otra patente como [illegible] (20 pesos), se acogía a la disposición del artículo 18 de la ley 2106 que sólo exige el pago de la patente a sociedades anónimas o compañías territoriales que no ejerzan un ramo comercial e industrial.

La Dirección de Rentas resolvió denegar la solicitud, estableciendo que sólo podrán eximirse las sociedades anónimas del pago del impuesto correspondiente, cuando paguen una patente comercial o industrial mayor que dicho impuesto, lo cual no ocurre en este caso.

Debe enseñarse al agricultor el valor de sus tierras

Entre los problemas que está llamado a estudiar el gobierno provincial, graves de por sí, dada la época crítica que atravesamos, deberá plantearse el que trata del mejoramiento de nuestro sistema agrícola.

Las grandes extensiones de tierras que ocupan nuestras chacras, mal atendidas y deficientemente sembradas, ha demostrado hasta qué punto es necesaria la intervención de las autoridades para poner fin a la situación de los trabajadores que al final resultan los perjudicados.

Hay terrenos que pese a servir para el desarrollo y producción de un determinado cereal, y otros productos más remunerativos y de más necesidad para la industria provincial, el agricultor desconoce muchas veces las características de la zona en que circunscribe sus operaciones y las tierras, por lógica, no rinden ni siquiera para compensar los esfuerzos de su trabajo.

La técnica agronómica es, en este caso, la que puede intervenir, ilustrando al agricultor y mostrándole sus beneficios. El agrónomo regional sabe lo que tienen y lo que pueden producir las tierras de la zona; aconsejar en ese caso al terrateniente, es sencillamente cooperar con el progreso de la agricultura regional.

El gobierno nacional debe tender a depurar la agricultura santafesina, no permitiendo la monocultura ni las plantaciones inútiles pero/sí poniendo a disposición de los agricultores y colonos los medios adecuados para que sepan qué plantaciones son más rendidoras. Ello diversificará la producción y nos colocará en un plano de eficiencia superior al actual.

Las funciones de un entendido en agronomía vendrían a poner fin a la incapacidad de los productores nacionales para diversificar y sacar provecho de sus fértiles tierras.

La libreta de sanidad

En la oficina correspondiente de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública se informa que el plazo para obtener la libreta de sanidad expira el día 15 del corriente, no habrá prórroga y a los que carezcan de ese documento después, se les aplicarán las penalidades de ordenanza.

La oficina funciona de 7.30 a 11.30 y de 16 a 18 horas.

17o. aniversario de la Caja Nacional de Ahorro Postal

SU INFLUENCIA EN LA ECONOMIA PRIVADA

Pasado mañana cumplirá el 17o. aniversario de su fundación, la Caja Nacional de Ahorro Postal, institución que desde el 5 de abril de 1915, ha influido poderosamente en la economía privada de nuestro país, estabilizando el ahorro más modesto del mercado.

La gestión desarrollada por la Caja Nacional de Ahorro Postal, en concordancia con el sentido social de las leyes que la rigen, ha permitido que nuestro país acuse, en lo que solamente toca a la Caja, cerca de 1.500.000 depositantes activos, que representa sobre la población de la república, uno de los índices de capacidad ahorrativa más elevados del mundo entero.

La intendencia de Rafaela se encuentra acéfala

Desde la asunción del gobierno por el doctor Molinas, hállase acéfala la intendencia municipal de Rafaela, por retiro del intendente señor F. A. Rodríguez, que fuera designado por el interventor Arancibia Rodríguez.

No han podido ponerse de acuerdo los núcleos demócratas de la Peria del Oeste, en cuanto se refiere al candidato que ocupará la dirección de la comuna, la cual mientras tanto viene siendo desempeñada por el presidente del Concejo Deliberante señor B. Scripanti, que se ha dedicado fervorosamente a la tarea de no dejar títere con cabeza—si es opositor—entre el personal de la municipalidad.

Sería conveniente que el Poder Ejecutivo normalizara la situación de la comuna de referencia, que ha debido en los últimos tiempos pasar por diversas administraciones, cuyos resultados han sido contraproducentes.

La primera escuela Láinez con 5o. y 6o. grados

Su creación se realiza de común acuerdo de los Consejos de Educación de la nación y la provincia

INSPECCION NACIONAL DE ESCUELAS

El año pasado nos ocupamos ampliamente de los trámites que se realizaban entre los Consejos de Educación de la Nación y de la provincia, sobre creación de los 5o. y 6o. grados en la escuela Láinez No. 37, de Humboldt (Dpto. Las Colonias, haciendo resaltar que, en caso de llegarse a un acuerdo, por ser la primera vez, serviría de precedente en lo sucesivo.

Los trámites de referencia han tenido un feliz éxito, pues en la escuela No. 37 de Humboldt se han creado los 5o. y 6o. grados, sostenidos éstos por el gobierno de la provincia y proporcionando el Consejo Nacional de Educación, el local y los materiales.

Es ésta la primera escuela Láinez de la provincia a la que se incorporan los dos grados superiores, costeados por el gobierno provincial, el que constituye un progreso.

Las reducciones en el presupuesto del Consejo Nal. de Educación

Por consecuencia del presupuesto confeccionado por el gobierno provisional de la nación, la partida para alquileres de locales del Consejo Nal. de Educación, arrojará un déficit de 350.000 $ al año.

El nuevo gobierno del general Justo, ha realizado más economías y proyecta nuevas reducciones en el presupuesto.

Por su parte el Consejo Nal. de Educación ha informado al ministerio respectivo, la imposibilidad de reducir más su presupuesto, desde que sólo aquella partida arroja el déficit de $ 350.000.

Contrato de locación aprobado

El Consejo Nacional de Educación aprobó el contrato de locación celebrado entre la Inspección Seccional de Santa Fe y los señores Juan y Luis Tarametli, por el que éstos ceden casa para la escuela No. 123 de Elisa, departamento Las Colonias, por el término de 3 años y el alquiler mensual de $ 60.

Mejora en la escuela de San Genaro

Por resolución del Consejo autorízase la construcción de veredas en la escuela Nro. 16, de San Genaro, departamento San Jerónimo, adjudicándose las obras al constructor Alejandro F. Gaffoglio. El edificio es propiedad del Consejo.

La tormenta de esta mañana

TEMPERATURA LOCAL

Anoche relampagueaba en dirección al [illegible] donde llovió regularmente, y esta mañana se produjo sobre la ciudad una tormenta, con algunos chaparrones y vientos del sud.

Hacia mediodía y en las primeras horas de la tarde, la tormenta parecía disiparse, apareciendo a intervalos el sol, y luego volvió a encapotarse todo el cielo, amenazando con nuevas lluvias.

El mal tiempo es general en toda la provincia.

En el Observatorio Meteorológico del Colegio de la Inmaculada, el termómetro a la sombra marcó la mínima de 19°5, y la máxima de 26 grados y 9 décimos; barómetro, 55; pluviómetro, hasta las 14 horas, 10 milímetros.

DATOS DEL CORREO

Hasta las 8 horas llovió en Emilia 12, Santa Rosa 22, San Carlos Sud 21, San Carlos Centro 15, Capivara 20, Florencia 1, Pilar 10, San Justo 9, Tostado 23, Lehmann 26 Videla 12, Esteban Rams 9, Huanqueros 9, Cayastá 7, La Brava 18, Romang 13 y Moisés Ville 32.

Pro traslado de la administración de los FF. CC. del Estado

Se proyecta un gran mitin de carácter popular

El Comité Pro traslado de la Administración de los F. F. C.C. del Estado a Santa Fe, invitó a las entidades adheridas y demás personas o instituciones que simpaticen con los propósitos que le dieron origen, a la asamblea que tendrá lugar el martes 5 del corriente, en el local de la biblioteca "Mariano Moreno", calle Gobernador Candioti No. 2080, a objeto de tratar: 1o. designación de las autoridades efectivas; 2o., realización de un gran mitin de carácter popular, exteriorizando las finalidades que persigue el comité; 3o., nuevas adhesiones.

La policía de Concordia pidió la detención de un comerciante

LO QUE DICE EL DETENIDO

En las primeras horas de anoche, la División de Investigaciones de la Capital, recibió un despacho telegráfico de la policía de Concordia, donde solicitaban la detención del señor León Elías Levi, argentino naturalizado, de 38 años de edad, establecido con comercio de joyería y relojería en calle San Martín y Salta.

El titular de investigaciones comisionó al subcomisario Farías quien llevó a cabo la detención.

Detenido e incomunicado el señor Levi, se dió cuenta de la novedad a la policía entrerriana. De Concordia nuevamente telegrafiaron diciendo que la detención se solicitaba por sumario instruido a raíz de una acusación de defraudación en contra de Levi. Dijeron también que en busca del detenido vendrá un empleado de aquella policía.

Por disposición del jefe de investigaciones, hoy a las 12.30 horas fué levantada la incomunicación al detenido, e interpelamos sobre el motivo de la detención. Según el señor Levi, el motivo de la misma obedece puramente a cuestiones personales con individuos radicados en Concordia los que habrían aprovechado un error de interpretación para hacerle acusación por un delito supuesto.

Nuestro informante agrega que hace un tiempo tenía en la ciudad entrerriana, joyería y relojería. Encontró la oportunidad de hacer un buen negocio y vendió su comercio, no sin antes haber avisado por todos los medios y durante 20 días de que vendía su casa de comercio. Cuando traspasó el negocio, tenía en compostura algunos relojes de metal blanco y otras cosas sin valor, las que quedaron en poder del nuevo adquirente.

La acusación, según se desprende del comunicado es por no haber entregado unos relojes sin mayor valor — prosigue nuestro informante — que quedaron en compostura y que seguramente el sucesor no habrá entregado, como era lógico a sus dueños.

Si no me mandan, yo mismo iré a Concordia para arreglar este asunto y a mi regreso hablaré. Crea que en esto hay solo una cuestión personal."

Se presentó a la seccional 1a. haciendo denuncia

La seccional primera está trabajando en el total esclarecimiento de una denuncia formulada ayer a las 21 horas, por el señor José M. Rodríguez, establecido con agencia de lotería en calle 25 de Mayo 1401.

Rodríguez vende quiniela para la agencia de José Bertolotti que tiene su casa de negocio en calle 25 de Mayo 1658.

Según Rodríguez, en horas de ayer a la tarde se presentó a su domicilio un empleado de Bertolotti, llamado Camarato Roggiero, de 22 años de edad, domiciliado en la agencia de sus patrones, quien díjole que iba en busca de las boletas premiadas. Rodríguez no desconfió en absoluto y le entregó lo que Roggiero solicitaba. Pasaron varias horas y como de la agencia de Bertolotti no demostrasen apuro por enviarle el dinero de los premios, Rodríguez se presentó a cobrar.

Allí — siguió diciendo Rodríguez — se negaron a pagarle las boletas premiadas, por lo que se presentó a formular la denuncia.

La policía ha detenido preventivamente, hasta aclarar lo que haya de verdad, a Roggiero e iniciado sumario.

Llegaron 2 detenidos

A disposición del juez de Instrucción Dr. Risso llegaron en horas de anoche y hoy, procedentes de la campaña, Vicente Boco y Hipólito Ortiz. El primero viene de Tostado, acusado de homicidio en Los Saladillos y el segundo de Jobson, Dpto. Vera, por lesiones.

Otra paloma mensajera

Siendo las 11 y 15 horas Miguel Cailler, domiciliado en Castellanos 1775, se presentó a la seccional 5a. manifestando que, en calle Güemes y Colodrero encontró una paloma mensajera.

Lleva un anillo con el escudo nacional No. 158851 y las iniciales F. C. N. - 31.

Le hurtaron efectos a un vecino de San Pedro

La comisaría de Rincón San Pedro, departamento La Capital, ha solicitado el secuestro de un revólver y otros efectos propiedad del vecino Francisco Lisa. Según dicha policía, el autor del hurto es Rogelio Moreno, argentino, de 27 años de edad, quien se ha dado a la fuga. Se ha recomendado la detención.

El vapor "Paraguayo" causó daños a una canoa

Saturnino Torres, vecino de Alto Verde, se presentó ayer a la Subprefectura Marítima, exponiendo que el día anterior, al entrar en el puerto el trasatlántico "Paraguayo", de bandera noruega, levantó fuerte oleaje en el canal de acceso, sacudiendo violentamente a su canoa "Severita T." contra la costa, por lo que sufrió averías que estima en 100 pesos.

La Subprefectura inició un sumario que será elevado al juez federal, a los fines del caso.

El "Paraguayo" entraba en las- tre y con exceso de velocidad, provocando el fuerte oleaje.

Robaron una escalera de una obra en construcción

Hoy a las 1.30 horas, el señor José Ventimiel, domiciliado en calle Alberdi entre 24 y 25 Sin Nombre, se presentó a la comisaría de Los Hornos manifestando que había sido víctima de un hurto.

Agregó que de una obra en construcción sita San Jerónimo y Martínez, sujetos que desconoce le robaron una escalera doble y nueva.

La policía ha iniciado diligencias a fin de dar con el autor o autores del "golpe".

La Federación del Magisterio poleniza con el Consejo P. de Educación sobre el nombramiento del Sr. Hugo Calzetti

TELEGRAMA DIRIGIDO A ESTE

La Federación Provincial del Magisterio en desacuerdo con el Consejo P. de Educación contesta a la nota que éste le remitiera sobre la designación del Sr. Hugo Calzetti para el cargo de inspector general de escuelas. Al mismo tiempo dirigió un telegrama al candidato del Consejo y una extensa nota explicativa en la cual se le expresa que la oposición del magisterio al procedimiento de las autoridades educacionales en nada afecta a su buen nombre y excelente concepto.

Damos a continuación dos de los documentos remitidos por considerarlos de interés público.

Santa Fe, Abril 2 1932

Al Presidente del H. Consejo G. de Educación: Ing. Dante Ardigó — s|d.

De mi consideración:

En mi poder su nota de ayer (1|4932) contestación a la que con fecha 30 de marzo pasara el que suscribe en nombre de la J. E. de la F. P. del M. solicitando la postergación del nombramiento del Sr. Hugo Calzetti para el cargo de inspector general de escuelas, hasta tanto una comisión mixta de acuerdo con lo que el mismo establece proceda a su revisación y dictaminara sobre las reformas que por iniciativa del H. C. se plantearan; solicitud a la cual no se hace lugar, aunque debo decir con respecto a ella solo eso se dice, pues las consideraciones formuladas en la nota de referencia lo son sobre algo que no ha pedido esta J. E.

Este último es precisamente lo que mueve a contestar, ya que no es posible pretender por esta J. E. que el asunto sea debatido nuevamente, es decir, por tercera vez, en ese H. C. Deseo solamente dejar sentado que la J. E. no ha pedido que el H. C. ajuste la designación del I. G. al reglamento si considera que éste causara un procedimiento inconveniente falto de garantía o en pugna con los ideales que en materia educacional sustenta; sólo ha solicitado que no se deje sin más trámite carente de efecto en la parte relativa a la designación del inspector general, hecho que implica una reforma sin ajustarse a lo que la reglamentación que pretendemos tutelar y que consideramos una garantía no solo para los intereses gremiales sino para la escuela, establece y por consecuencia, una violación por cuanto lo establecido es que la reforma la dictaminará previamente una comisión mixta. Pedía además depurar la vigencia del reglamento reformado en caso de que las innovaciones planteadas fueran aceptadas por dicha comisión mixta, hasta tanto un congreso extraordinario del Magisterio se pronunciase definitivamente sobre las reformas introducidas medida ésta que comporta, desde luego, un punto de vista gremial, pero que no se puede decir ajena por completo a las conveniencias de la escuela.

En ningún momento esta J. E. se ha pronunciado sobre el fondo de asunto al gobierno haciendo en esta oportunidad; esa es tarea que reserva al Congreso Provincial del Magisterio en último término y a los delegados gremiales que intervengan en la comisión mixta, en oportunidad. Y esto no puede seriamente decirse implique un obstáculo serio para que las autoridades escolares realicen lo obra que en materia deben y tienen el propósito de realizar.

Reiterando la declaración de que lo único que se pretende con esta nota es dejar sentado que no se ha respondido directamente a lo que la entidad solicitaba, saluda al Sr. Presidente con la mayor consideración.

Alberto Galte Alvarez, presidente — Lydia Braga, secretario general.

Telegrama remitido al Sr. Hugo Calzetti

Sr. Hugo Calzetti — Bs. Aires. En cumplimiento resolución J. E. F. P. del Magisterio, manifiéstole entidad vería sumo agrado no aceptara designación I. G. E. por cuanto condiciones actuales vulnera normas hasta pronunciamiento congreso extraordinario a celebrarse en esta ciudad, término quince días. Simultáneamente sale nota.

Galte Alvarez, presidente. J. Morrasche, secretario.

Administración del Puerto

Adjudicación de trabajos de fundición en bronce

La Dirección del Puerto ha resuelto adjudicar al señor José Petrosino, los trabajos de fundición en bronce de las piezas de locomotoras comprendidas en el pliego de condiciones de la licitación privada que se efectuó recientemente.

Confección del presupuesto

En las distintas reparticiones de la administración portuaria, se está confeccionando el presupuesto para el año en curso, teniéndose en cuenta las instrucciones y bases generales contenidas en el reciente decreto del gobierno de la provincia.

Una vez elevados los presupuestos parciales por los jefes de repartición a la Dirección, ésta confeccionará el presupuesto general y lo elevará al Ministerio de Hacienda y Obras Públicas.

Los precios de la carne en el Mercado Progreso

Un lector de este diario nos ha remitido una nota, expresando que ha tenido la oportunidad de leer en nuestra edición del viernes próximo, un suelto sobre el abaratamiento de la carne en el Mercado Progreso, según el cual ello se debe a gestiones realizadas por el comisario del mismo mercado, quien ha hecho públicas esas manifestaciones, cuando no es la verdad.

Agrega que el abaratamiento de la carne en dicho establecimiento, se debe al Sr. José Rudi, establecido con los puestos de abasto Nos. 18 y 20, y que los precios que rigen son de 30, 40 y 50 centavos el kilo, y no de 30 y 40 como figuraba en el suelto.

Hacemos esta aclaración por lo que tenga de utilidad para el público.





Enlace: Mántaras Irurueta - Inaguirre—

El sábado próximo a las 19 y 30 horas, será bendecida por el Ex. obispo de Paraná, monseñor Martínez, en la Catedral de nuestra capital la unión matrimonial de la señorita Nélida Mántaras Irurueta con el señor José María Inaguirre.

Serán padrinos en esta ceremonia la señora Matilde Irurueta de Mántaras y don Fernando Mántaras por la novia y la señora Sara Uranga de Inaguirre y don Juan Inaguirre por el novio.

Firmarán las actas del casamiento civil los señores Fernando Mántaras Irurueta y don José C. Irurueta por la novia, y por el novio los señores [illegible] y José María Uranga.

Cumpleaños.—

El martes 12 del corriente festeja un nuevo aniversario de su natalicio la señorita Marina Argento Puig, simpática niña de nuestra sociedad que verá al festejar dicha fecha, [illegible] el afecto con que cuenta entre sus numerosas amigas.

—En oportunidad de celebrar el día de su cumpleaños la niñita Gladys Viviana Giorgi, reunió en el domicilio de sus padres a numerosas de sus amiguitas, a quienes ofreció una taza de chocolate.

Enlace Bobbio-Bilbao.—

Ha sido fijada para el sábado 16 del corriente la fecha de la boda de la señorita María Luisa Bobbio con el doctor Saturnino Bilbao (h.), acto que se realizará en la iglesia de Ntra. Señora del Carmen.

Esta ceremonia congregará en el templo a numerosas familias de esta sociedad, por contar los novios con múltiples vinculaciones en esta capital.

Misa blanca.—

La señora Georgina Cervera de Garland y las señoritas Alicia Barraco y Beatriz Espino, mandarán oficiar en la corriente semana, en nombre de las amigas de la señorita Susana Candioti una misa blanca, rogando por su felicidad con motivo de su próximo enlace.

Participación de enlace.—

En conocidos hogares de nuestra sociedad circula la siguiente participación de enlace:

"Ramón N. Candioti participa a Ud. el casamiento de su hija Susana con el señor Roberto E. Alemán, que se efectuará el día 9 del corriente a las 11 horas en la Iglesia Catedral.

Santa Fe, abril de 1932".

Reuniones en el Lawn Tennis—

Para el domingo próximo se anuncia un almuerzo en la nueva sede del Santa Fe Lawn Tennis Club.

Dicha manifestación, tiene por objeto el de recaudar fondos para cubrir los gastos que demanda la construcción de la cancha de basket-ball, con que en breve contarán para su esparcimiento los asociados de la prestigiosa entidad.

Según se nos informa, es muy posible que el domingo 17 del corriente, tenga lugar en el Tennis un té danzante, que de llevarse a cabo motivaría sin duda una lucida manifestación de carácter social.

Casamientos.—

En la ciudad de Rosario, ha sido consagrada la unión matrimonial de la señorita Rosa María Siri con el Dr. César Luis Pesenti.

En la ceremonia que tuviera lugar a las 19 horas en la iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, a cargo del vicario foráneo R. P. Pbro. Nicolás Grenón, diéronse cita numerosas de las amistades de los contrayentes.

—Para el día 30 del corriente mes ha quedado fijada la fecha del enlace del señor Carlos Wislawsky con la señorita Dora Risso Gay, pareja vinculada extensamente en esta capital.

La boda a verificarse en un ambiente muy íntimo, dará margen, no obstante a que numerosos presentes y congratulaciones lleguen hasta los futuros desposados.

Visita oficial.—

Cumpliendo las formalidades de estilo, el señor Juan M. Zapata, solicitó anoche ante los padres de la señorita Blanca Valenti Alonso, el permiso correspondiente para visitarla oficialmente.

Por este motivo los novios han sido muy congratulados.

Sufragio—

Mandado rezar por la Archicofradía del Perpetuo Socorro, se oficiará el miércoles próximo una misa a las 8 horas en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, en sufragio del alma de la señora Mercedes Boneo de Etcheverry, hermana del Ilmo. Obispo de la Diócesis, fallecida recientemente en la Capital Federal.

Con este motivo se invita a las socias de la congregación y demás personas piadosas a concurrir a estos cultos.—La secretaria.

Escuela Dante Alighieri—

Con el mayor entusiasmo, las damas del establecimiento del epígrafe, hánse puesto a la labor de recaudar fondos con qué sufragar los gastos que demanda el nuevo [illegible] de la entidad que en breve se inaugurará en esta ciudad.

Con este objeto se ha dispuesto llevar al mejor de los fines la colecta que bajo el nombre de "venta del metro" actualmente se efectúa, y a cargo de la cual se encuentran las personas cuyos nombres se consignan a continuación:

Señoras: Wanda Bello de Peresutti, Angela Lucarini de Mansilla, Argentina Ronchi de Andreu, Jerónima Sansó de Velasco, Elide Rodelli de Cavagna, Margarita Lopore de Giorgi y Julia G. de Nigro.

Señoritas: Dora y Manuela Chiama, Amalia Ceballos, Amalia Lucarini, Carmen Nigro, Prosi Graziani, Ana y Bice Rosa.

—De Buenos Aires, la Sra. María Teresa Benacochea de Lecuberry y sus hijas María del Carmen y María Teresa.

—De Córdoba, doña María García [illegible].

—Para Buenos Aires, el doctor Clemente Sañudo y su esposa doña Sara Freyre.

—De Soledad, el señor José Ramón Garat Zorraquín.

—De Buenos Aires, el señor Joaquín Larguía.

† Luis Capitanelli

Q. E. P. D.

Falleció el 24 de Febrero de 1932, confortado con los auxilios de la Santa Religión

La familia invita a sus relaciones a las misas que comenzarán a rezarse del lunes 4 al 12 de abril a las 8 horas en la iglesia San José de los Padres Agustinos Recoletos. No. 19606 v.|4.4

LA EXCURSION DEL PERSONAL DE CASSINI



Don José L. Cassini y Sr. Ricardo Fayó, representantes de las conocidas casas que llevan ese nombre, presidiendo la fiesta de camaradería que con inusitado éxito se llevó a cabo en el salón de la Rambla Rodríguez hoy a medio día.

Por tren expreso llegaron esta mañana a esta ciudad, los componentes de la excursión que D. Roque L. Cassini ofrecía al personal de la casa central de Rosario de la firma que lleva su nombre.

La mencionada excursión motivó una nota interesante; llegados que fueron los visitantes, recorrieron en ómnibus especiales nuestros paseos y establecimientos más importantes, en compañía de sus compañeros de la sucursal Cassini de esta.

A filo de mediodía los excursionistas hicieron los honores al vermouth ofrecido por la gerencia de la sucursal local, servido en la sala de recepciones del Ritz Hotel, reunión que transcurriera encuadrada en justificada animación.

Luego del agasajo y visita al parque Oroño y avenida 7 Jefes, llegóse la comitiva hasta la Rambla Rodríguez, de Guadalupe, donde almorzó.

Transcurrida la agradable sobremesa, bailóse animadamente a los acordes del conjunto musical que dirige Mr. Williard, hasta la hora en que comenzaron los preparativos de la partida que tiene lugar en el andén de la estación del F. C. S. F. a las 20 horas.

Significativo dentro del ambiente [illegible] de hoy, poniendo en el terreno de la transacción, una nota exótica, pues estas manifestaciones no son comunes en nuestro medio.

[illegible] fué la embajada de simpáticas vendedoras llegadas de Rosario, a la cual ciertamente no desmerecieron las locales.

En afectuoso abrazo de camaradería, se han unido hoy, huéspedes y visitantes, que en el mismo [illegible] cumplimiento a la ley del trabajo, siempre significante.

Presidía oficialmente la excursión, que entre damas y caballeros sumaban más de cien personas, el señor José Cassini, quien quedó gratamente impresionado de las atenciones recibidas por la comisión de recepción que encabezaba el señor Ricardo Fayó, gerente de la sucursal de esta ciudad.

Bodas de plata en una institución de enseñanza—

El 27 del mes de junio próximo celebrará las bodas de plata de su fundación el Colegio de Ntra. Sra. del Calvario, institución educacional que en nuestro medio cuenta con numerosas simpatías, habiendo pasado por sus aulas gran número de personas de los conocidos hogares de esta capital.

Con este motivo llegará de Francia la Rvda. Madre General de esa hermandad, Elena de Jesús, el 11 del corriente, encontrándose ya en viaje con destino a este país.

A fin de que los festejos que motivan este aniversario, revistan todo el lucimiento posible, la Asociación de Ex-Alumnas del Colegio, ha tomado a su cargo la organización del programa a desarrollarse en la oportunidad.

A la iniciativa se han adherido ya las siguientes señoras:

Blanca L. oquin de Lamoureu, Blanca Argüelles de Garibay, Berta Pujato de Betemps, María Elena Candioti de Sarsotti, Argentina Ronchi de Andreu, Wanda Bello de Peresutti, Sara Tibaal de Nardelli, Azucena Ríos de de Diego, Lucy Sambarino de Mas Lassaletta, Dora B. de Rozas, Simone Tremblay de Delesque, Berta Albornoz de Christen, Elvira Mayoraz de Carbonell, Lucila Garolini de Benegas, Gabriela Belloc de San Martín, Teodolinda Grenat de Trucco, María Luisa Morisoot de Bello, María Esther Sarsotti de Ariotti, Blanca Candioti de Cotta, Josefina Franchino de Berra, Margarita Giraudón de Delesque, María Rosa G. de Cabutti, Celia Botta de Costa, Enriqueta Wade de Leguizamón, Stella Sarsotti de Gómez Iriondo, Amelia Sarsotti de Montyn, Cecilia M. de Ghio, América Mayoraz de De la Torre, Carmen Beleno de Aguirre, Esther Freyre de Iriondo, María Luisa Carrio de Blanco, Magdalena Mas de Palamedi, Esmeralda Ballal de Minervini, Delia Sambarino de Molinari, Odila M. de Badiola, Raquel M. de Corti, Blanca Iturraspe de Anello, Belkis Leiva de Aldao, Luisa Levrey de Cairol, Dorila Gómez de Gil y las señoritas: Dra. Martha Samatán Madariaga, Margarita Cuabos, Maruca Reggiardo Arija, Colette Tremblay Culpy, Haydée Mendoza, Renée M. Castaldo, Dora Roca, María Emma Arteaga, Sara y Beatriz Candioti Cervera, María Delia Argüelles, Alicia y Julieta Olcese Cravin, Alcira Passeggi Cullen, Susana Muller, María Hortensia Gay, María Eva Bravo, Amelia Oser, Georgina Beltramino Vionnet, Sara Gasparotti, María Eugenia Bonet, Inés Bartes, Elsa López, Alicia Maciel, María Delia Crouzeilles Larguía, Albertina Mai Leiva, Mercedes García, Zulema López Correa, Alita Cechini, Camila Niedermayer, Magdalena Ottita, Aurora Argüelles, María Esther y Laura Pujato, María del Carmen Iriondo, Dora Soriano Viñas, Zulema y Nydia Ambrosio, Alicia Souladié y la niña Susanita Pandolfo Velazco.

Conferencias Vicentinas—

La presidenta de la Conferencia Vicentina de la Matriz, doña Josefa López de Echagüe, invita a sus consocias a la reunión que en el local de costumbre tendrá lugar mañana a las 17 horas.

Se encarece la asistencia. — La secretaria.

NO SE VERIFICO EL T. DE ELEGANCIA —

A causa del mal tiempo reinante, los organizadores del Torneo de Elegancia Femenina en Automóvil, prueba que hace días anunciáramos en estas columnas, decidieron suspender el cotejo que debió llevarse a cabo esta tarde en la Avda. 7 Jefes. Alrededor de esta manifestación deportivo social reinaba interés, estando ahora abocadas las personas encargadas de su preparación, a decidir cuanto tiempo durará esta postergación.

Demostración.—

Anoche se llevó a cabo en el Ritz Hotel la demostración que un grupo de amigos ofrecían al señor Roberto Alemán con motivo de su próximo enlace.

En esta oportunidad se pusieron en evidencia las numerosas simpatías que ha sabido conquistar en el círculo de sus amistades encargándose de [illegible] el señor José Carmelo Busaniche quien ofreció la demostración agradeciendo el [illegible] con palabras expresivas.

Asistieron al acto los señores: José Vicente Candioti, Teodomiro Hernández, Nicolás Gutiérrez, Ramón N. Candioti, José A. Cervera, Pedro N. Candioti, Roberto Cervera, Roberto Casablanca, Cyril N. Garland, Juan Müller, Adolfo Villate, [illegible], Gustavo Zacht, M. Reynolds, Carlos Allevi, Raúl López, Ignacio López, Ignacio López Candioti, Luis Alberto Funes, Oscar Sarsotti, Carlos Candioti, Carlos Medina, José Carmelo Busaniche, Mario Leiva y Oscar Gaydou.

Fallecimientos.—

En conocidos hogares de esta capital y Rosario, ha sido recibida con pesar la noticia del fallecimiento de la señora Matilde Ordoñez de Meyer, dama prestigiosa y a quién adornaban virtuosas cualidades.

—A edad provecta ha dejado de existir en esta capital, la señora Oliva de Luca Vda. de Gatti, suceso que ha causado penosa impresión entre las amistades de los deudos de la extinta.

Mañana a las 9.30 horas, sus restos serán inhumados en el cementerio municipal, ceremonia que dará margen a una sentida demostración de duelo.

Enfermos—

—Delicada de salud la niña Nany Mosset Cravin.

Mejora el doctor Ernesto Argüelles.

—Mejorada la señora Elisa Cullen de Vázquez.

—Enfermo el niño Miguel Irigoyen Vercellino.

—En Córdoba, ha sido operada con resultado satisfactorio la señorita Raquel Argento Puig.

—Continúa mejorando el señor Juan Carlos Crouzeilles.

—Enferma la señora Josefa Loyarte de Espino.

—Continúa enfermo el joven Eduardo Pizzorno.

—Continua mejorando el niño Juan Carlos Más Anello.

Viajeros—

De Córdoba, la señora Sara Puigjané de Foglia.

—De Capilla del Monte, la señorita Haydée Gaydou.

† OLIVA DE LUCA Vda. DE GATTI

Q. E. P. D.

Falleció el día 3 de Abril de 1932, confortada con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal.

Sus hijos, Beatriz Gatti de Arioli; Vicenta Gatti de Valenti; Anunciada Gatti de Pietrangeli, Luis Gatti, Pedro Gatti; su hermano: Manfredo de Luca; sus hijos políticos: Tomás Arioli, Marcos Pietrangeli, Colombo Valenti, Angela Valenti de Gatti y Palmira Giraldi de Gatti; nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar sus restos mortales al Cementerio Municipal, mañana lunes 4 a las 9.30 horas. Favor que se agradecerá eternamente.

Casa mortuoria: Moreno 90. (Numeración antigua).

Servicio: [illegible] A FE", de [illegible] - 1 de Enero [illegible]. — U. T. 2004 - S. T. 10077.

No. 19537 v.|3.4

PORTE PAGO

EL LITORAL

MAGAZINE

Agencia en Buenos Aires
FLORIDA, 251

Santa Fe, Domingo 3 de Abril de 1932

Redacción y Administración
SAN MARTIN, 2653-2655

La Décima Palabra

Por DANA BURNET



Jorge volvió la espalda a su esposa. No con gesto de cólera o de desprecio, sino con un infinito renunciamiento a la lucha.

FUE el condenado telegrama el que causó todo. El, Jorge Bentley, era completamente inocente. No había tenido la más leve intención de omitir la palabra "cariños", al final del telegrama dirigido a su esposa. Simplemente se le había olvidado. Había escrito aquel telegrama con gran prisa, teniendo los minutos contados y con gran temor de perder el tren que debía llevarlo de regreso a sus seres queridos. Era una tontería de parte de Isabel darle tanta importancia a una nimiedad como aquella.

Y era mayor tontería aún, el haber mostrado el telegrama a su amiga íntima, Margot Pitkins. María, como es natural, habíase retirado apresuradamente, para lanzar, con fruición singular, la noticia de que Jorge Bentley ya no era el marido modelo del pueblo de Eldorado, según teníalo la fama.

Eldorado, en sí, era una comunidad modelo. Era un suburbio, situado en la provincia, pero a pocos minutos de tren de la gran capital, barrio suburbano que, dentro de pocos meses habría de cumplir el vigésimo quinto aniversario de su fundación. Los Bentley se contaban entre los primeros vecinos. Habían, por así decirlo, crecido en sus recursos económicos al igual que el pueblo, teniendo gran parte en la modelación del carácter del suburbio. Y Eldorado había, por su parte, contribuído no poco en modelar el carácter de los esposos Bentley.

Jorge había sido un hombre brillante, cuando la brillantez, en el hombre joven, se hallaba aún en su infancia. Siendo estudiante aún, muchas veces había rodeado con su musculoso brazo el talle gentil de una muchacha antes de haber pasado dos horas de conocerla. Durante una fiesta de fin de año, precisamente el 28 de diciembre, día de los inocentes, Jorge había conocido a Isabel; jugando, creyendo hacer una inocentada, y a boca de jarro, le había preguntado si se quería casar con él. Ella le había respondido que sí, pero Jorge descubría, poco después, que la joven le había respondido en serio, como podía haberlo hecho en cualquier otra fecha que no fuera el día de los Inocentes.

No había tenido él intención de casarse con Isabel y formar familia tan joven: su sueño había sido recorrer el mundo, visitar países, correr aventuras, navegar por esos mares de dios. Particularmente, y sin que nunca hubiera podido darse razón valedera, había deseado ir a Alaska, en el otro extremo del continente. En esto Jorge difería de otros muchachos que, sin razón alguna, sueñan con los trópicos y fabulosas aventuras bajo una luna tropical. La luna con que soñaba Jorge Bentley era una luna muy pequeña, muy redonda y luminosa, y fría como una partícula de hielo. Brillaba, en su imaginación, como una flamante moneda de oro recién salida de la casa de la moneda. Una moneda que un muchacho prudente podía olvidar, metida en un bolsillo, para recordarla en día de tempestuosa necesidad.

Muchas monedas había coleccionado y ahorrado Jorge durante su vida de casado; pero sólo una luna que, estando hecha de miel, pronto se había derretido. Jorge era ahora un hombre rico; poseía un negocio de seguros que marchaba bien. Se decía entre sus amistades que era hombre millonario; pero en realidad su fortuna alcanzaba a la suma respetable, es cierto, de medio millón de pesos. Eso le había permitido adquirir títulos de renta que había depositado, individualmente, a nombre de su esposa unos, y de su hija otros. Isabel estaba a salvo. Bertita, su hija, lo estaba más aún. Pronto iba a casarse con el hijo de uno de los principales ciudadanos de Eldorado.

ERA esto un gran alivio para Jorge. Ahora que su hija se iba a casar, se sentía feliz. Pensaba, una vez que esto hubiera acontecido, retirarse de los negocios y dedicar el resto de su vida a su esposa y al golf, deporte que amaba.

Había sido durante toda su vida un marido modelo. Ni una sola vez, en veinte años de casados, había olvidado el aniversario matrimonial. Eso sólo, en sí, es algo de lo que pocos maridos pueden enorgullecerse. Había recordado también escrupulosamente los cumpleaños de su esposa, y todos aquellos otros aniversarios que tenían para ella especial significativo sentimental. Isabel tenía tantos días de fiesta y aniversarios como el calendario uruguayo. Por otro lado, todos los mediodías que no iba a almorzar a casa sino que lo hacía en un club del centro, le telefoneaba; le enviaba flores todos los sábados, era solícito para con ella en público y en privado, y, salvo una sola excepción al año, nunca iba a ningún lado sin ella. Esta sola excepción era la cena anual en que se reunían los socios de la Logia Profesional de Aseguradores. Eran estos banquetes la única reversión a la vida de soltero que Jorge tenía una vez al año, ocasión que Isabel pretendía no notar.

JORGE acababa de regresar de una ciudad del interior, donde lo había llamado la necesidad de finiquitar algunos detalles de la organización del banquete anual de la Logia, cuya organización le había tocado en turno llevar a la práctica. Aquella alegre reunión debería efectuarse veinticuatro horas después, y Jorge se sentía nerviosamente espectante por su arribo. Tal vez había estado pensando en ella cuando mandó el desgraciado telegrama a su esposa. Llegó a su casa para encontrar a Isabel en un verdadero caos. Durante la cena hubo lágrimas.

Lo peor del caso,—murmuró ella, entre suspiros,—es que sólo había nueve palabras en tu telegrama. De manera que no ahorrabas dinero al dejar de incluir la palabra "cariños".

—Me olvidé,—respondió Jorge.—Simplemente, me olvidé.

—Nunca antes lo habías olvidado, y es eso lo que me duele. Debe haber algo de verdad en lo que Margot Pitkins dice.

—Margot es una chismosa,—gruñó Jorge.—¿Qué es lo que dice ahora?

—Dice que... Tú sabes que ha estado estudiando psicología y que entiende de estas cosas... Dice que, aun cuando sea en forma subconsciente, ya no me quieres.

—¡Bah! ¡Tonterías! ¡Estupideces! ¡Tú bien sabes que es una tontería, Isabel!

—Bueno; pero sea o no así, ella ya ha dicho a todos los vecinos que tú... que nosotros ya no somos la pareja feliz modelo que hemos sido siempre.

—¡Le voy a retorcer el pescuezo, a esa solterona chismosa!—rezongó Jorge, viciosamente—. ¿Por qué diablos tenías tú que mostrarle mi telegrama?

—Lo vió abierto sobre la mesa del vestíbulo y lo leyó antes que yo pudiera evitarlo.

—¡Ya le voy a enseñar yo! Le retorceré el pescuezo la primera vez que aparezca por aquí.

—¡Pero Jorge! El mal está hecho. La gente habla de nosotros.

—¡Que hablen! ¿Qué nos importa?

—¡A mí me importa mucho!

Jorge experimentó un repentino sentimiento de impotencia. Experimentaba la perplejidad y el asombro de un hombre que se vé, repentinamente, ante un abismo desconocido e insondable de naturaleza femenina.

—Lo siento, Isabel, —fué todo lo que pudo decir.

—Eso está muy bien, pero no les impide que charlen... y no puedo soportar la idea de que charlen de nosotros. ¡No puedo soportarla!

—¿Pero qué puedo hacer yo?

—He estado pensando, — respondióle ella, con icreíble complacencia, —que podrías ir de viaje otra vez.

—¿Ir de viaje otra vez?

—Sí; podrías ir a... bueno, a cualquier parte, y dentro de dos o tres días, mandarme un telegrama.

—¡Oh! — exclamó Jorge. — ¡Oh, sí! Ahora comprendo. Podría mandarte otro telegrama con el famoso "cariños", ¿no?

—Eso es lo que quiero decir,—respondió Isabel. Y añadió con vehemencia. — ¡Y puedes estar seguro que ese sí se lo mostraría a Margot!

—Sí, — musitó Jorge. — No es mala la idea. Pero si parto de viaje ahora, no podré concurrir al banquete de la Logia.

—¿Y qué importa? — objetóle Isabel. — ¿Qué importa una cena más o menos, comparada con nuestra felicidad? Después de todo, no yendo al banquete, te ahorras una borrachera.

Un torrente de palabras agolpóse en la garganta de Jorge. Palabras cálidas, coléricas, desconocidas para él, palabras que no podía pronunciar. Veinte años... pensó salvajemente... Veinte años de mi vida, toda mi juventud, entregada a mi mujer sin reserva alguna... Todos mis ensueños, todas mis doradas lunas de ilusión, los besos de otras mujeres hermosas... la perdida camadería de buenos compañeros... la aventura, la búsqueda, la divina borrachera de las ansias de vivir... Todo transformado en devoción para hacia ti por una extraña alquimia de circunstancias... Y te quedas sentada allí, como una tonta, sin saber, sin comprender, sin que te importe nada!...

Pero son estas cosas que un hom-

(Continúa en la pág. 2).

SUMARIO:

El Oro Yanqui y la Burocracia Francesa

Al archimillonario yanqui John D. Rockefeller, que dió un millón de dólares para la reconstrucción de los jardines de Versalles, no le han permitido la entrada en el maravilloso paraje

POR una vez en la vida todo el poder del oro yanqui—hoy el mayor poder del mundo—ha claudicado ante un gesto del más humilde y obscuro de los burócratas de París.

La prensa norteamericana está indignada, y las campañas de protesta contra Francia son terribles y escandalosas.

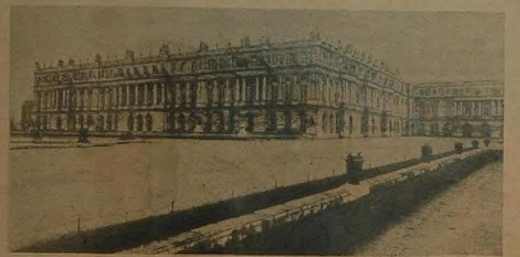
¿Por qué de estas campañas y de esta indignación?

Para un individuo de escasa cultura y no muy buena educación, mejor dicho, para millones de individuos que se hallan en esas circunstancias, hubiera sido motivo de serio disgusto, y desde luego para producir un escándalo, el hecho de que se le negara la entrada a un lugar para cuya reconstrucción había donado una respetable suma ... Y mayor debía de ser el disgusto y más escandaloso el alboroto tratándose de un sitio de fácil acceso al público, al que llega todo hijo de vecino ... ¡pagando, naturalmente, su dinero!

Pero lo curioso e interesante del hecho, es que en tanto el que se ha visto en este caso lo ha admitido con toda cortesía y respeto, millones de individuos estadounidenses, más papistas que el Papa, tiemblan de rabia e indignación al enterarse por las amplísimas y escandalosas informaciones de los periódicos norteamericanos que a míster John D. Rockefeller, el multimillonario yanqui que hace seis años dió al gobierno francés la bonita suma de un millón de dólares para la reconstrucción de los jardines y fuentes maravillosas del hermoso palacio de Versalles, no le toleraron que penetrara en los jardines cuando intentó visitarlos.

Los guardas le salieron al paso en la puerta de entrada, y aun cuando el archimillonario se dió a conocer, los modestos empleados le hicieron presente que había pasado ya la hora en que son permitidas las visitas al público.

Rockefeller aceptó la excusa con toda cortesía, y se alejó del histórico y majestuoso palacio que tanto admira por considerarlo el más brillante ejemplo de un estilo arquitectónico de extraordinaria belleza, creado por los artistas franceses de la postrera época del poder real, monumento del arte más exquisito, del que no hay igual en todo el mundo.



Palacio de Versalles

Rockefeller aceptó la excusa; pero no así la prensa y los ciudadanos yanquis, que se han indignado porque el omnipotente poder del oro de Yanquilandia ha tenido que claudicar, por una vez, ante el gesto de un obscuro y humilde guarda de jardines.

Y es que en Francia se respeta el orden sobre todas las cosas

Francia—bien sabido—es el país del orden; el país en que el método impera en todas las cosas y más que en ninguna otra, en la burocracia.

Contra una creencia vulgar, aunque no generalizada entre quienes conocen más o menos de cerca la idiosincrasia del pueblo francés, los germanos y anglosajones son los acaparadores de esas cracterísticas idiosincrásicas, de las que se juzga generalmente desposeídos a los pueblos de origen latino.

Último retrato de John D. Rockefeller, multimillonario norteamericano

De manera que si el mismo presidente de la república francesa—no hay que creer que se diera este caso—llegara a las puertas de Versalles un minuto después de que éstas fueran cerradas, el conserje, el portero o un guarda cualquiera, ateniéndose estrictamente al horario oficial, le diría, con todo respeto, que la puerta no puede abrirse para nadie, por no ser hora de visita.

Y esto hizo el guarda con míster John D. Rockefeller, no obstante haber sido identificado como el generoso donante de las sumas que fueron necesarias no sólo para la reparación de Versalles, sino también para los del igualmente histórico castillo de Fontainebleau y para la aun más hermosa y antigua catedral de Reims; sumas que ascienden en total a dos millones y medio de dólares.

Los donativos del filántropo multimillonario yanqui

Rockefeller hijo, hizo el primer donativo en 1924, entregando al gobierno de Francia un millón de dólares... Poco tiempo después entregaba otro millón quinientos mil dólares, destinadas estas sumas, exclusivamente, a la reconstrucción de los tres monumentos mencionados.

Durante la Gran Guerra, y aun después de varios años de terminada, los jardines de Versalles no pudieron recibir el cuidado necesario para su conservación por falta del dinero indispensable, dañándose también las mágicas fuentes, que constituyen uno de los más bellos y grandes atractivos del histórico palacio por los hermosos juegos de agua que en ellas se encuentran instalados.

En parecido estado se hallaban los jardines y fuentes del castillo de Fontainebleau, y en cuanto a la Catedral de Reims, ya es sabido que su techumbre fué destruída por un bombardeo de los alemanes, cuando se combatía en las proximidades de la ciudad. De esta ciudad, en cuya hermosa Catedral fueron coronados todos los reyes franceses, a partir de San Luis.

Todas las reparaciones en estos tres históricos monumentos fueron hechas por el desprendimiento de Rockefeller ... Al terminar de emplearse el último céntimo de los dos millones quinientos mil dólares, se abrieron nuevamente las puertas de la Catedral de Reims, en el mes de mayo de 1927, después de permanecer cerradas por espacio de trece años.

También han vuelto a admirarse por los ojos de viajeros y turistas que llegan de todas partes del mundo, los mágicos juegos de agua de las fuentes versallescas, los encantadores jardines del mismo palacio, conservados unos y otros, tal y como fueron concebidos y ejecutados por los jardineros artísticos e ingeniosos escultores del gran Luis, hace unos dos siglos.

También fueron restaurados jardines y fuentes del castillo de Fontainebleau, que, al igual que Versalles, fué una de las favoritas residencias de los reyes de Francia.

La pasión de millones de yanquis

Los periódicos norteamericanos, en sus campañas contra Francia, recuerdan la magnanimidad del multimillonario, sin la que estos históricos y bellísimos monumentos acaso no hubieran podido reconstruirse.

Y dicen, llenos de indignación, que la prohibición de no dejarle visitar los jardines reconstruídos con su dinero, es la más grande de las descortesías e ingratitudes.

No faltan, en cambio, personas sensatas que justifican y disculpan el gesto del guarda, que observando y cumpliendo fielmente las tradiciones del orden impuestas a todos los servidores o dependientes del Estado en Francia, cerró el paso cortésmente al que por el imperio del oro se le abren todas las puertas ..., todas menos las de los jardines de Versalles.

¡Cómo iba a sospechar el humilde y obscuro guarda, que por cumplir su deber con toda fidelidad pudiera desatar las iras y la indignación de millones de ciudadanos!

JOSÉ L. BARBERÁN.

EL PROGRESO DE LA VIALIDAD EN LA ARGENTINA

LA Compañía Argentina de Cemento Portland nos remite un interesante folleto en que ha consignado datos estadísticos del aumento de las superficies hormigonadas libradas al servicio público de vialidad, hasta la fecha.

Es una interesante estadística que muestra que, si bien un tanto lentamente, la construcción de calles y caminos de hormigón en nuestro país aumenta cada día. Ya en otras oportunidades nos hemos ocupado, y como nosotros, casi la mayoría de los órganos de publicidad, de las ventajas de los pavimentos de hormigón. La idea parece abrirse camino paulatinamente. Es de desear que no esté muy lejano el día que nuestro país se vea cruzado, como los Estados Unidos, de una red de caminos hormigonados que nos permitan trasladarnos, veloz y cómodamente, de un punto a otro de la república.

He aquí algunos datos consignados en la interesante estadística que mencionamos. El primer dato, consigna las ciudades argentinas que han hecho pavimentar sus calles con hormigón, y la cantidad de metros cuadradados de ese pavimento que cada una ha construído hasta la fecha.

Almirante Brown	68 100
Avellaneda	1.057 234
Azul	31 100
Bahía Blanca	16 015
Bolívar	97 000
Buenos Aires, (Cap.)	73 472
Colón	20 099
Concepción del Uruguay	17 633
Corrientes	268 000
Esteban Echeverría	51 614
Florencio Varela	16 500
General Belgrano	43 089
General Lamadrid	26 743
General Pueyrredón	90 000
Gral. San Martín	143 000
General Villegas	49 992
Gualeguaychú	8 400
La Plata	20 227
Las Conchas	86 000
Lobería	68 763
Lomas de Zamora	281 000
Matanza	214 429
Mendoza	25 000
Morón	169 633
Nueve de Julio	118 175
Pehuajó	87 430
Puerto Deseado	1 690
Quilmes	385 041
Rosario	56 256
S. Andrés de Giles	32 270
San Fernando	37 470
San Pedro	56 064
San Isidro	101 710
Sierra Chica	300
Sierras Bayas	4 794
Tres Arroyos	500
Vicente López	618 900
Total	4 443 543

En caminos, se han construído hasta la fecha los siguientes:

BUENOS AIRES	
L. de Zamora a S. Catalina	35 000
Avenida Otamendi al Río de la Plata	4 000
Berazategui al camino de La Plata - Avellaneda	29 000
Bahía Blanca a Puerto Belgrano	110 000
Rivadavia a Olivos	40 407
La Plata a Berisso	30 488
La Plata a Ensenada	300
Morón a Luján	322 035
Pergamino a San Nicolás	24 000
San Pedro al Puerto	16 000
CHACO	
Barranqueras a Resistencia	29.300
MENDOZA	
Godoy Cruz a Luján de Cuyo	71 400
Godoy Cruz a Maipú	57 000
Maipú al camino Godoy Cruz-Luján de Cuyo	3 268
SANTA FE	
Rosario a Timbúes	237 000
Santa Fe a Candioti	192 000
Santa Fe a Arocena	42 000
Arocena al Sur	29 880
Candioti a Llambi Campbell	92 826
Llambi Campbell a S. Justo	32 628
Rosario a V. Constitución	24 000

Lo que nos dá un total, en metros cuadrados de caminos pavimentados en hormigón, de 1.422.532 metros.

La Décima Palabra

(Continuación de la pág. 1).

bre no puede decir a una mujer que ha sido su esposa durante veinte años, que es la madre de su hija ...

Jorge volvió la espalda a Isabel. No lo hizo en un gesto de rudeza; simplemente se volvió porque no podía seguir mirándola.

—Muy bien, — murmuró. — ¡Lo haré!

AQUELLA misma noche Jorge partió de viaje. Durante tres días permaneció en la gran ciudad. Luego, a la mañana del cuarto día, Isabel recibió un telegrama, que decía:

"Querida Isabel, adiós para siempre. Parto para Alaska. Cariños. Jorge."

UNA MINA DE CUERNOS DE CHIVO

ALGUNAS tribus pieles rojas usan utensilios fabricados con cuernos de chivo salvaje. Habiendo observado mister Lewis R. Freemann en la pequeña aldea de Neskateen, conocida por el pueblo de Dalton's Post, que los habitantes usaban exclusivamente utensilios de cuerno de chivo, preguntó el motivo de ello, siendo informado que los cuernos llegaban en abundancia, procedentes de una tribu que vivía a unas cien millas del Yukon, y que los extraían de una mina, en la misma forma en que los mineros de Klondike sacaban oro de sus minas. Un mes después, mister Freemann llegaba a la exótica mina de cuernos. En tiempos pretéritos, le dijeron los nativos del lugar que aquellas regiones alimentaban a millones y millones de chivos. Un buen día, un enorme rebaño de esos animales fué sepultado por una avalancha de nieve, que poco después se convertía en excelente frigorífico, al punto que, aún en nuestros días, los indígenas consideraban un plato exquisito la carne que sacan de la extraordinaria heladera.

PENSAMIENTOS

El hombre que no se contenta con poco, con nada se contenta.—*Epicuro.*

No es la sangre, es el corazón el que hace de nosotros padres e hijos. —*Schiller.*

La fortuna nos corrige muchos defectos que la razón no sabría corregir.—*La Rochefoucauld.*

EL PILOTO CIEGO

UNO de los casos más extraordinarios que se registran en los anales de la aviación, es el siguiente ocurrido durante la gran guerra:

Durante un raid sobre las líneas enemigas, estalló sobre un avión francés un obús, que hirió mortalmente al observador y dejó ciego al piloto.

Guiado éste por el ruido de las descargas, instintivamente desvió la máquina, creyendo dirigirla hacia el campo francés, en donde creía poder aterrizar. Pero un nuevo huracán de balas le advirtió que estaba equivocado y que planeaba aún sobre el campamento alemán. La situación se hacía desesperada.

Entonces, el oficial observador por un esfuerzo admirable de voluntad, pudo, en su agonía, balbucear algunas palabras: "¡A la izquierda! ... Siempre a la izquierda ... ¡Ahora en línea recta!"

El piloto siguió los consejos y poco a poco se acercó al campamento. Por un azar verdaderamente milagroso, el piloto, totalmente privado de la vista, pudo aterrizar sin que el avión se estropease.

SABE USTED QUE...



El viaje en ferrocarril más peligroso del mundo hoy en día es a través del famoso paso de Khyber, que separa la India del Afganistán. Todo a lo largo de las 27 millas de rieles en el paso, partidas de numerosos bandidos, ocultos detrás de árboles y matorrales, se entretienen en ejercitar su puntería tomando al tren por blanco. Y, naturalmente, las fuertes guardias armadas del tren responden.

El Nizam de Hyderabad, potentado de la India fabulosamente rico, que se permitió el lujo, durante la guerra, de regalar, al tesoro británico, la bonita suma de cien millones de dólares, posee la mayor parte de su fabulosa fortuna en barras de oro encerradas en cajones especiales y guardadas en las bóvedas subterráneas de su palacio, que custodian miles de soldados hindúes.

La pensión más vieja que conoce la historia es la que recibe, del gobierno inglés, un caballero que vive en Brooklin, Nueva York. Esta pensión, que fué concedida por el rey Carlos II, en el año 1651, por servicios prestados, viene siendo abonada religiosamente, por el gobierno inglés, desde hace 257 años, y, probablemente, continuará siendo pagada indefinidamente. El monto de la pensión es alrededor de $ 1.500 (argentinos) anuales.

Cincuenta días después de Pascua realízase, anualmente, un curioso festival en la ciudad de Echternarch, en el principado de Luxemburgo. En esta ocasión, más de 15.000 fieles de los alrededores vienen bailando, acompañados por bandas, y pasan bailando por la iglesia, invocando, en sus plegarias cantadas, a San Willibrood, para que interceda por los enfermos de epilepsia y mal de San Vito.

Estonia, la pequeña república del Báltico, aún sigue practicando una de las más extraña costumbre de la historia. Las novias, al entrar por primera vez en la casa que habrá de ser su hogar matrimonial, arrojan dinero en el fuego.

El promedio anual de consumo de jabón, en los Estados Unidos, es de 11½ kilos por persona, por año. En Europa sólo alcanza a 4 kilos por persona, por año, y en África y Asia hay infinidad de habitantes que, en el año, ni siquiera sienten el olor de un jabón.

El promedio de costo de elegir cada uno de los 32 senadores federales elegidos en 1930, en los Estados Unidos, fué de 172.000 dólares por senador, o sea cerca de tres veces el importe total de las dietas que cada senador percibirá en los 6 años que durará su mandato, a razón de 10.000 dólares por año.

Un salón de belleza de Nueva York vende una crema estimulante para el cutis en 100 dólares el tarrito. Se puede conseguir un tarrito de muestra por sólo 60 dólares.



Dos nuevos inventos aplicados al teléfono: uno de ellos es un aparato que permite aumentar el volumen de recepción en el teléfono al oído de la persona que habla, aparato muy útil especialmente para los sordos. Otro es una llave automática que cierra la corriente del aparato de radio tan pronto se pone en uso el teléfono.

Un análisis hecho en 18 de las ciudades más importantes de los Estados Unidos, demuestra que casi la mitad de los arrestos realizados fueron hechos bajo la sola responsabilidad de los agentes, que efectuaban el arresto en lugar de las semiplenas pruebas que requieren las leyes americanas.

El templo Dalagá Máligáwa, en Kandy, Ceilán, es el más sagrado de los santuarios budistas de la actualidad, porque dentro de él se guarda un diente de Buda. El hecho de que este diente es todo un señor colmillo curvado y puntiagudo, de algo más de 5 centímetros de largo, no tiene mayor importancia a los ojos de 160.000.000 de crédulos budistas.

En la costa oriental de África, el hombre de raza blanca aun se maravilla de cómo, noticias y complicados mensajes son trasmitidos, por los negros, a distancias que muchas veces alcanzan cientos de millas por día, por el simple método de tocar los "tom-toms", o sea los tambores nativos.

La feria de Leipzig es la exposición de mercadería más grande del mundo. En 60 palacios y salones, más de 9.000 fabricantes reciben a más de 150.000 compradores venidos de todas partes del mundo, dos veces por año, en marzo y agosto, para vender y comprar mercaderías y conservar relaciones comerciales.

LOS PREMIOS NOBEL

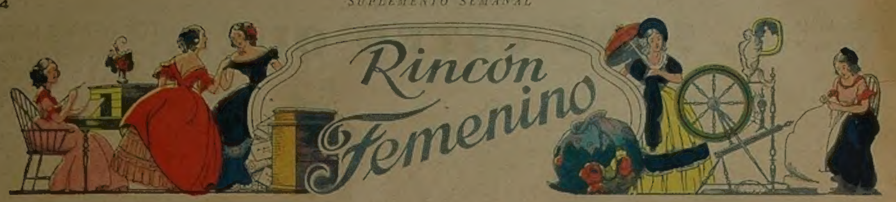
EL premio Nobel debe su origen a la última voluntad del inventor de la dinamita, el ingeniero industrial sueco Alfredo Nobel, quien falleció en diciembre de 1896, dejando una fortuna avaluada en unos diez millones de pesos oro. Por expreso deseo del fundador, en cuyo ánimo habían influído poderosamente las doctrinas pacifistas de la baronesa Von Suttner, notable escritora austriaca y propagandista incansable de la fraternidad humana, la renta de dicha fortuna debe ser dividida todos los años en cinco partes iguales, constituyendo otros tantos premios que son entregados a las personas que más hayan hecho por la causa de la paz y por el adelanto de las ciencias. Los cinco premios están así asignados: uno por descubrimientos en ciencias físicas; otro por descubrimientos en química; otro por descubrimientos en medicina; otro por trabajos literarios notables y otro por trabajos en pro de la paz. El importe de cada uno de los premios asciende a 200.000 francos, entregándose además a los agraciados una magnífica medalla de oro alusiva a la especialidad de la recompensa otorgada. De la entrega de premios correspondientes a las cuatro primeras categorías, se halla encargado el "Instituto Nobel", establecido en Stockolmo desde 1901, fecha en que se procedió al primer reparto de los mismos. El premio de la paz lo otorga una junta designada por el parlamento noruego. Los premios no pueden ser solicitados directamente por el que se crea con derecho a alguno de ellos. La propuesta debe hacerla una hombre de Estado y un catedrático de derecho y ciencias políticas, o algún individuo que forme parte del Comité Internacional de la Paz.

SHERLOCK HOLMES RUSO

EL general Cochko, fallecido en París no hace mucho tiempo, ha sido, sin duda, uno de los detectives más atentos y penetrantes de nuestra época. Sus hechos reales sobrepasan en habilidad los de los héroes imaginados por Conan Doyle. En el congreso de criminología, que se efectuó en Berna en 1913, Moscú, donde el citado general era jefe de los servicios judiciales, estaba a la cabeza de las grandes ciudades del mundo entero por el porcentaje de encuestas felices de la policía. Desde entonces y hasta la revolución bolchevique, el general Cochko dirigió el servicio central de las investigaciones policiales rusas. No se trata aquí de la famosa policía política "Okhrana", de tan mala memoria

El general Cochko no capturó sino ladrones y asesinos. Las memorias que dejó, y que hace poco se publicaron, describen con gran fidelidad y con un gran relieve el mundo criminal ruso. Se ven revivir los falsarios, protagonistas de tantos hechos célebres. Este libro será un testimonio directo y muy característico de una época y de una raza.

En la primavera de 1910 el general fué informado de que el famoso ícono de la Virgen de Vladimir, conservado en la catedral de la Asunción, en la cintura del Kremlin, y que los moscovitas rodeaban de una veneración secular, había sido despojado de sus joyas. Este robo sacrílego fué comentado con viva emoción por toda la Rusia. La familia imperial pedía diariamente noticias de la encuesta abierta. Pero a pesar de la búsqueda más minuciosa para descubrir a los ladrones nada se sabía. La inmensa catedral había sido registrada hasta sus rincones más obscuros. El trono de Boris Godounov, las tumbas de los patriarcas, la cúpula, el iconostaso, todo había sido revisado sin éxito. El juez de instrucción pensaba que el ladrón se había escapado. Pero esa no era la opinión del general Cochko. Las ventanas, pensaba él, eran muy estrechas para permitir el paso de un hombre, por flaco que fuera, y por otra parte las cerraduras y los candados enormes de las puertas no habían sido tocados. Para el general el ladrón había encontrado un escondite en la misma iglesia. Obtuvo con gran pena que el culto fuese suspendido y colocó en permanencia su mejores agentes. Así pasaron cuatro días y cuatro noches. El arzobispo se impacientaba, queriendo reabrir la catedral al público; el juez se hacía amenazador. El Emperador mismo estaba descontento. El general se veía casi destituído. Pero no se descorazonó, y continuó en guardia. Ganó así un día más, cuando encontrándose en su gabinete de trabajo, un poco pensativo y preocupado, sonó el teléfono en su llamada. ¿Lo iban a echar? ... ¡No! El ladrón acababa de ser descubierto. Como el general había pensado, el pillo encontró escondite en la catedral; pero después de cinco días de inmovilidad y de ayuno tuvo que salir. Hambriento y enloquecido, apareció como un espectro, según contaba la policía del general.



Reflexiones

Hay ideales. ¡Desdichados los que no los conocen ni los aman! Y si por desgracia de la humanidad, se llegara a demostrar que no han sido sino un ensueño, ¡bendito sea ese ensueño generoso y elevado que nos ha permitido pasar por la tierra sin mancharnos con el barro de sus impurezas, y que, diferenciándonos de las fieras y de los brutos en el seno de las tinieblas nos ha señalado encendida una luz.—*Antonio Zozaya.*

La venda de la persuación es más tupida que la del amor.

Las mujeres son falsas en los países donde los hombres son tiranos: por doquiera, la violencia produce la astucia.—*B. de Saint Pierre.*

El amor es la suma de dos almas iguales. (Un matemático).

Una habitación sin libros es como un cuerpo sin alma.

La conciencia se parece al mar. Por violenta que sea la tempestad en la superficie, el fondo está tranquilo.

Un mercader que había perdido una fuerte suma de dinero, recomendó a su hijo que guardase al respecto, silencio absoluto, que no dijera a nadie ni una palabra.

—Bien, padre mío—dijo el joven—obedeceré tu recomendación, pero te ruego me expliques por qué debo callar.

—Es—contestóle el padre—para no soportar dos desgracias a la vez: la pérdida que hemos sufrido y la alegría que ésta daría a nuestros enemigos.

Un hombre jamás debe comunicar a su enemigo sus males y miserias, pues en la falsa compasión que se recibe no hay sino una oculta alegría y esto es peor que la misma desgracia.

Recetas de Cocina

Pauplettes de ternera al jugo.—Aplastad muy finos unos filetes de ternera; sazonadlos con pimienta y sal, y rellenadlos con la mezcla siguiente: carne de salchica e hígado de ternera picados, un huevo duro y perejil picados. Enrollad los filetes sobre ellos mismos, atadlos y coced-los al jugo. Servid con una guarnición de legumbres.

Judías a los macarrones.—Una taza de judías cocidas se mezcla con 500 gramos de tomate, cebolla, laurel y zumo de limón, y se añaden 500 gramos de macarrones cocidos y tamizados, rehogándolo todo con queso parmesano. Puede echarse un sofrito de cebolla o puerro antes de mezclar los macarrones. Este plato es de mesa vegetariana.



De delicada elegancia es este ensemble de contraste, de saquito corto de lana roja y pollera de la misma tela, pero azul. La blusa, debajo de la chaqueta es blanca. Las vistas y los puños también blancos y el cinturón de charol azul. Beret rojo con pluma azul. — Vestido enterizo de lana pointillé, blanca con motas rojas. Se usa con echarpe mitad blanca mitad azul, cartera y cinturón de charol azul. — El tercer modelo, es un vestido y un abrigo muy elegante por su corte en paños diagonales. El abrigo lleva cuello y altos puños de astrakán negro, piel esta que es una de las más populares para la próxima estación.

Entrevistando a Doña Moda

LOS ojos vendados, como en los viejos folletines. La estilográfica y el bloc bien a punto en el bolso. El *taxi*, elemento indispensable del nuevo folletín, como del viejo lo fuera el coche de punto, ya rueda por calles que empedró el infierno, ya se desliza por amplias y suaves avenidas asfaltadas. Un bache, dos; una curva, otra ..., ¡por fin! el *taxi* se detiene.

—¿Hemos llegado?—pregunto, haciendo un movimiento para arrancarme la venda que me ciega.

Pero una mano—la del esclavo de doña Moda que me acompaña; un modisto famoso—me impide completar la acción. Siempre con los ojos vendados, bajo del coche, cruzo un parque—durante un buen rato la arena cruje bajo mis pies,—subo una escalinata, entro en una estancia alfombrada. Otra, otra luego, y aun más...

(En reposo los ojos, aun vendados, la imaginación trabaja, se inquieta... Me parece pisar gasas y plumas, aspirar fragancia rara de plantas exóticas, escuchar murmullos y risas de mil y una damiselas, burlonas de mi humilde atavío de repórter con faldas... La calefacción es potentísima... a no ser que el *taxi* misterioso me haya conducido rápidamente a un país tropical. Casi me desvanece una oleada de calor.)

—¿No será mal momento?—aventuro.—¡La temporada está en su plenitud!

—Mejor—musita el esclavo de marras, llevándome siempre de la mano.—Sólo en estos pocos días del año, y en otros poquísimos del pleno estío, Su Señoría descansa y puede recibir.

¡Su Señoría! La frase y la entonación son una reverencia. Dos reverencias. Y he aquí que otra duda me oprime. ¿Qué edad tendrá ahora doña Moda? Siglos de siglos, claro... ¿Cuál será, pues, su aspecto? ¿Habré de entenderme con ella por medio de trompetilla acústica?... ¿La hallaré en gorro y zapatillas, tomando su tisana, o vendada de pies a cabeza como una momia egipcia? Sea como fuere, de lo que no me cabe duda—¡y ello me espanta, tímida cronista que *te sui!*—es de que a su cabecera voy a encontrar, solícito y oficioso, a monsieur de Waleffe.

Nos hemos detenido. Mi introductor acerca sus manos a mi nuca. ¿Desata la venda?... Por un instante no me atrevo a abrir los ojos, temerosa del gran deslumbramiento apoteósico que aguardo. Hago un guiño. Abro un ojo... el otro ... ¿Qué? ...

Una estancia ni grande ni pequeña, ni humilde ni suntuosa. Muebles muy "gabinete del doctor Caligari" mal traducidos al francés, se mezclan a otros del más puro y remoto estilo. Algunos adornos de la época victoriana inglesa. confitería Luis XV, austeridad "Renacimiento español". Este conjunto, exótico, pero gracioso no me deja ver cómo en un ángulo, sentada en el suelo y rodeada de papeles hasta el cuello hay una linda personita, casi una niña. Al vernos, de un salto, se pone de pie. Habla rauda como una taravilla ...

—¿Periodista?... Sí, ya me han dicho. Habrá de perdonarme que lo reciba así. ¡Los tiempos son de enorme competencia! Reposo: suicidio, son sinónimos. Y luego siempre los papeles, ¡más papeles todavía! Por las noches me duele el brazo de empuñar el lápiz. Cada línea, cada silueta, cada estrofa, cada creación, debe esbozarse previamente sobre el papel. Antes "trabajaba" sobre cuerpos vivos de mujeres, pero hoy es imposible. ¡Esas chicas han tomado tales humos, tales pretensiones! El cine me las desmoraliza. En cuanto se dan cuenta de que tienen línea y "ello" se marchan a Hollywood.

—Entonces: ¿usted ... es ...?

—Yo, sí. Yo mismita. Y le suplico que abrevie. Hoy he recibido a quinientos periodistas. Para mañana se anuncian trescientos más. Todos preguntan lo mismo ... ¡y tengo tanto que hacer!

Comienzo:

—Lo que a mí me interesa no es precisamente husmear el largo aproximado de faldas y de mangas para la temporada próxima... Es más seria la misión que me trae.

—¿Seria? ¡Hum! Detesto las cosas serias.

—Lo que yo quisiera es conocer su opinión frente a los ataques de higienistas, moralistas, y...

—¡Bah! ¿Moralistas, higienistas, y... los otros? ¡Gente desocupada, gente peligrosa! Yo no me ocupo de ellos, y ellos se ocupan de mí. ¡Bah!

—Saber hasta qué punto está bien informado Paul Morand al suponer que dentro de treinta años muchos hombres llevarán faldas en sus casas, mientras que las mujeres saldrán con pantalones.

—No sé quien es el señor Paul Morand. Otro desocupado, como si lo viera. Desde luego, puedo asegurarle que no sabe una palabra de mi oficio ni de mi mundo. Además, por la muestra, carece enteramente de imaginación.

—...También me interesaría averiguar si es cierto que en la actual reacción suntuaria, los caballeros se dejarán *toda la barba*, y las damas recurrirán al polisón.

—¡Bah!

—Si volverán moños y colas.

—¡¡Bah!!

—Si se impondrán a las damas uniformes guerreros...

—¡¡¡Bah!!!

—Si la tiranía que Su Señoría ejerce sobre las mujeres...

—¡Alto ahí! Yo no soy señoría... Yo no he tiranizado a nadie jamás. Yo no he hecho sino servir a las mujeres... y a los hombres, trabajar para unas y para otros, siglos y más siglos... Distraerlos, dar un objeto digno de sus cabezas hueras a sus vidas vacías. Pero las mujeres han hecho siempre lo que les ha dado la gana... ¡Y los hombres también!

Vuelan los papeles sobre nuestras cabezas. En ellos, el esbozo de mil figulinas infantiles, semejantes en todo a mi interlocutora. Cuando la lluvia de papeles cesa y la furia decrece, ingenuamente aventuro aún otra pregunta:

—Como me dijeron que se abría una Academia de la Moda...

La figura infantil—eternidad, renovación—se yergue en toda su estatura breve, salta sobre un sillón Luis XIII para dominarme mejor, alza los brazos, cierra los puños, chilla, golpea un "gong"... Acude un tropel de criados, de modelos, de servidores, de ayudantes, mientras ella vocifera frente a mí:

—¡Echad a esa mujer a la calle! Es de los que quieren poner en mi mano el puntero del dómine, de los que se empeñan en anquilosarme, en disecarme, de los que pretenden someter mi libre, grato y frívolo dominio, al dictamen de una comisión grave y ceñuda; de los que desearían verme transformada en la D. G. A. de la A. M. N. para el F. de la C. F. M. A. ¡Qué se vaya! ¡No quiero verla más!

(Continúa en la pág. 8)



—Piensa lo que dices. Mira que puede tener consecuencias definitivas. ¿Quieres seguirme?

CHISPA

POR

• ELISABETH MULDER •

LA dama dió un chillido punzante. Y era el cuarto.

—¡Ay!

—Perdón, señora.

La dama, cabellos ocultos bajo un lienzo blanco y rostro untado de "crema nutritiva", buscó, en el espejo, los ojos de la masajista y cuando sus miradas se cruzaron preguntó:

—¿Qué le sucede a usted, Chispa?

—Nada, señora.

—¿Nada, y me ha lastimado usted cuatro veces?

—Sería un descuido . . .

—Cuatro.

—Lo lamento mucho, señora. Procuraré que no suceda de nuevo.

La dama dió un suspiro de resignación. Aunque volviera a suceder tendría que aguantarse. Chispa era la mejor masajista de la ciudad. Todo el mundo sabía eso, incluso su patrón, monsieur Henri, que pagaba a la chica un respetable sueldo.

Chispa tenía una influencia decisiva con la pata de gallo, un poder mágico sobre la doble barba. Chispa era capaz de transformar en "nieve y rosa" la epidermis de un elefante, de vivificar un pergamino, de volver a una momia a la adolescencia. Chispa era maravillosa.

Sus manos, diminutas y hábiles, vigorizaban, tonificaban, alisaban y rejuvenecían sin que la "paciente" sintiese la menor molestia durante la operación de guillotinar años.

Pero hoy . . . hoy Chispa no era Chispa, era un volcán. Peligrosa la chiquilla, con su mentón voluntarioso, su corrección y su indiferencia. La dama dió otro suspiro de víctima impotente, y ahogó como pudo un quinto quejido, pensando, no sin cierto desprecio, que en estos días de igualitarismo hasta las masajistas se creen ya con derecho a tener "nervios".

Cuando partió la dama, Chispa consultó su carnet y vió que faltaban diez minutos para el próximo "tratamiento". Y comenzó a pulirse las uñas mientras esperaba a su cliente.

Una de las manicuras se acercó a ella, la boca gordezuela y juvenil, golosa de chismografía.

—Oye, Chispa, ¿has visto salir a la señora Albarales?

—Sí.

—Acaba de hacerle las uñas. ¡Uy, María Santísima, qué mujer! ¡Las cosas que me ha contado! ¡Ah!, y, ¿sabes?, me ha dicho que tu cliente, la de Renovales . . . mira, ya te lo contaré luego, con más calma, para que no se me olvide ningún detalle, que son la mar de sabrosos . . . Nada, hija, suerte que una es discreta y prudente, y sin pizca de curiosidad, y que no le gusta a una tirarle de la lengua a nadie, que si no, con estas distinguidísimas damas que no hacen más que sacar al sol los trapitos propios y ajenos, ¡de las historias que se enteraba una! Pero es lo que yo digo . . . ¡Chispa! ¿Pero no me escuchas, mujer?

—¡Ay, perdona, Rosa! ¿Qué decías?

Rosa le dió la espalda y fué a contarle a un peluquero que Chispa se estaba volviendo insoportable. El otro escupió todo el veneno que llevaba dentro desde hacía varias semanas y exclamó:

—El millonario, hija, el millonario . . . Y si esto es "antes", figúrate lo que será "después". ¡Habrá que inclinarse ante la "señora" hasta que salte en dos el espinazo!

—Pero, ¿tan rico es el individuo?

—Tres o cuatro millones, nada más.

—¡Ay, que me da . . ., que me da! ¡Que me desmayo!

—Y que no es para menos — lanzó en sordina un aprendiz que pasaba con un frasco de vinagre, camino de un "lavado de cabeza".

—Mira — continuó el peluquero despechado. — yo sé de buena tinta que va a ponerle un piso como un palacio, y a comprarle una casa de campo, y dos automóviles . . .

Otro de los oficiales, un mozo alto y cetrino, de mirada directa y boca bondadosa, le atajó con coraje:

—Bueno, ¿y a ti qué? ¿Con qué derecho la criticas? La Chispa es buena, y lo que haga, bien hecho estará, pero de todas maneras, ¿a ti qué te importa?

—A mí, nada. ¡Mira éste!

—¡Pues a callar!

Y el noble desfacedor de entuertos salió disparando hacia una "permanente".

El otro no hizo caso de la repulsa y continuó:

—Además, me han asegurado . . .

—¡Chist! — intervino la cajera—. Más bajito, que se oye desde los tocadores, y además la Chispa no está lejos . . . ¿Sabéis una cosa?

—¿Qué?

—¿Sabéis quién es "él"?

—No. ¿Quién?

—Alvarito Casares.

—¡Arrea!

—¡Me quedé corto con los cuatro millones!

Entró una señora — pieles de Siberia, trajes de París, silueta de Hollywood — y penetró con Chispa en el saloncito del masaje. Cuando salieron, Chispa se dispuso a ponerse el abrigo y el breve sombrerito de fieltro. La cajera la miró escandalizada.

—¡Pero, chica! ¿Adónde vas?

—A casa. Estoy cansada, y no trabajo más hoy.

Una de las manicuras, desocupada en aquel instante, miró hacia la calle, vió a Alvarito Casares aguardando pacientemente dentro de su magnífico "roadster", y le dijo en voz baja a la encargada de la sección de perfumería:

—Hace bien la Chispa. "El" es guapo, es joven, es rico y está encaprichado con ella. ¡Menuda suerte ha tenido! Y ya que el diablo la lleva, siempre es un consuelo pensar que la lleva en coche. ¡Y qué coche!

La Chispa salió. Todas las muchachas se precipitaron a la puerta. Y vieron cómo Alvarito Casares saltaba a la acera y le decía algo a la joven, y cómo ella le dejaba allí plantadito, y, sin contestarle, sin mirarle siquiera, marchaba calle abajo, a pie, a pasos largos y decididos. Y el pobrecito millonario palidecía de pena o de coraje, y se quedaba sin saber qué hacer.

Monsieur Henri, tenacillas en una mano y peine en la otra, sale de un tocador. Es un hombre rosado, rubio, bueno, un poquito mujeriego y muy comerciante.

—"¡Voyons, mademoiselles!" ¿Hay títeres en la calle? ¡Un poco de orden, mon Dieu, un poco de orden! Vamos a ver, ¿qué pasa?

—Pues la Chispa, que se ha ido...

—¿Que se ha ido? ¿Por qué? "Vite, vite, la sortie" . . . ¿Qué le ha ocurrido a mademoiselle Chispa?

Una de las chicas afirma rotundamente:

—Que se ha vuelto loca.

—Ah! "Ca par exemple!"

Y el rostro bondadoso de monsieur Henri toma tal expresión de asombro, que sus empleadas no saben qué hacer para sofocar la risa.

La chispa ya no trabaja en casa de monsieur Henri. La cosa iba de mal en peor. Hoy, una señora se quejaba, mañana dos, pasado otra juraba que no volvería a poner los pies en la casa . . . y que lo advertiría a sus amigas.

La Chispa pellizcaba, la Chispa estiraba y maltrataba la piel, la Chispa equivocaba las cremas, la Chispa metía el "aceite estimulante" por los ojos y el "tónico astringente" por la boca.

Siempre muy voluntariosa, muy correcta, muy indiferente, la Chispa decía: "Lo siento, señora", "Perdón, señora", pero una perdona una vez y otra, y al final acaba por echarlo todo a rodar.

Monsieur Henri tuvo que escoger entre la Chispa y la ruina y, como es natural, fué la Chispa quien salió perdiendo. Sin embargo, le habló cariñosamente:

—Usted está enferma, mademoiselle Chispá, a usted le ocurre algo...

Ella no contestaba.

—Debe usted descansar, reponerse. Esos nervios, "mon enfant", esos nervios . . .

—Comprendo — confesó ella— que mi trabajo no me interesa como antes, y que estoy distraída . . ." y que "no sirvo". Lo comprendo, monsieur Henri. Y me voy sin ofenderme por el despido. Usted ha sido muy bueno y muy tolerante para mí . . .

—¡Bah, bah! . . . No hablemos de eso. ¿Qué va usted a hacer ahora?

—Pues buscar otro empleo.

—¿Deveras? Pero yo había oído decir . . ., yo tenía entendido . . .

Chispa sonríe tristemente, y le tiende la mano:

—Adiós, monsieur Henri...

—Adiós, "ma petite". Que nos veamos alguna vez. ¡"Bonne Chance!"

ALVARITO Casares, hijo único de la marquesa de Torre - Altiva, huérfano de padre y millonario, le confía a su amigo Manolo Hurtado:

—De todas las mujeres que he conocido en mi vida, de todas las incomprensibles hijas de Eva que se han cruzado en mi camino, esta Chispa de mis pecados es la más incomprensible de todas.

—¿Tú la quieres?

—Hombre, la chica está bien... Me gusta, claro. Debe de gustarme mucho cuando, a pesar de darme sobrados motivos para ello, no sé dejarla.

—¡Ah! ¿La niña es ligerita?...

—¡No, hombre, no es eso! ¿Ligerita? ¡Algo daría yo por que lo fuese un poco más! Todo lo contrario. Me despide cada semana y me da, por lo menos, un desaire diario.

—¡Pues es un encanto! ¿Y quién es esa princesa oriental?

—Una masajista.

—¡Vamos, hombre!

—¡Que sí!

—Me estás endilgando una leyenda tártara.

—¡Te estoy contando la verdad desnuda! Una masajista. La conocí un día que acompañé a mi madre a comprar unos perfumes en la tienda donde ella trabajaba. ¡Ah! Porque trabaja. No suelta el empleo ni por ruegos ni por amenazas. Vive exclusivamente de su sueldo. Yo... ¡ni un centavo! Y en cuanto a virtud, es algo... algo monstruoso. Me deja que la lleve al cine, y a dar paseos en automóvil, y, algunos domingos, a comer a algún sitio, o al campo. Una encantadora compañera, una perfecta camarada... y de ahí no pasamos. ¡Y llevamos seis meses de este plan!

Manolo Hurtado se moría de risa.

—¡Pues, hijo, es muy halagador para tu título, para tu dinero y para tu fama de don Juan! ¿Quieres saber mi opinión? ¡Te has metido en una aventura denigrante!

Y soltó otro chorro de su risa joven, grave, ya un poco cínica.

—Lo peor—continuó Alvarito—es lo que te dije antes: que no *sé* dejarla.

Manolo Hurtado se puso serio, muy serio.

—Oye—preguntó—: ¿no te gustaría como para... para...?

—¿Para qué?

—Para casarte con ella.

—¡No bromees!

Y esta vez se rió él.

Luego los dos muchachos subieron al automóvil y se dirigieron al club, hablando con una indiferencia elegantísima de cosas tan banales como las mujeres, la vida y el amor.

NO le salen a Chispa las cuentas. Suma que suma, resta que resta..., ¡y nada! Bueno, nada, no, porque las cuentas han de salirle, con limitación más o menos, con sacrificio, más o menos, pero han de salirle..., ¡qué remedio! Con el sueldo que le pagaba monsieur Henri podía vivir bien, decorosamente. Ahora, no.

Hay crisis, y se reducen plazas más que se aumentan. No le ha sido posible encontrar otra colocación como la que tenía, y como no es cosa de morirse de hambre, ha tenido que contentarse con un empleo de manicura en una peluquería de segundo orden, mientras aparece la ocasión deseada y los tiempos más sonrientes.

Claro que su modo de vivir ha tenido que amoldarse a las nuevas circunstancias. De la pensión decorosa donde se alojaba ha debido pasar a un cuartito interior de una ínfima casa de huéspedes. La comida es escasa y mala, la habitación lúgubre, pero es lo único que ha podido encontrar, dentro, aunque estrechamente, de su escaso presupuesto. Al trabajo va a pie, por economizar gastos de tranvías, y vuelve a pie cuando Alvarito no va a recogerla en su automóvil. Y suerte que tenía ropa en abundancia y en eso no había que pensar durante mucho tiempo. Con



—Ya mis amigos me han puesto Colón de mote, porque dicen que siempre voy con la Pinta y la Niña.

un novio como Alvarito no se puede ir desastrada, y Chispa, desde que le conociera, se había gastado íntegro su sueldo—después de pagada la pensión—en equiparse. Claro que eso tenía también sus inconvenientes, cuyas consecuencias tocaba ahora: que no había podido hacer economías. Y las que tenía hechas de antes también se las había gastado... ¡En fin! Suya era la culpa y le estaba bien empleado. Tener un novio millonario sale muy caro. A ella la había arruinado, sencillamente. Sin embargo, encontraba la compensación de sus apuros cuando Alvaro le decía:

—¡Qué buen gusto tienes, Chispa! ¡Qué bien te vistes! ¡Pareces una señorita!

Esta última frase era incorrecta, claro, y un poco dolorosa, pero Alvaro no se daba cuenta de ello, y a Chispa, a pesar de todo, la halagaba, la esponjaba de satisfacción. Sí, ella tenía buen gusto, ya lo sabía. Si dispusiera de dinero sería una verdadera elegante, pero...

Alvaro ya había intentado dárselo muchas veces: fajos de billetes, cheques con una cantidad de ceros que mareaba; y dinero indirecto: joyas. Pero nada de eso había aceptado Chispa. ¿Poco práctico? ¡Tanto peor! Ella no tenía la culpa de adorar al muchacho, y de no desear nada de él más que él, sólo él.

Unicamente le permite enviarle flores, bombones y perfumes—esto último porque a él le gusta que los use y ella no disponía de fondos para comprarlos—pero en vista de que abusaba del permiso y vertía en su humilde habitación todas las tiendas de flores, las confiterías y las perfumerías de la ciudad, le ha puesto un límite prudencial y a él tiene que ajustarse. ¡Pues no faltaba más!

Chispa cierra su cuadernillo de gastos con un suspiro; murmura:

—Bueno, ya continuaremos otro rato las operaciones.

Y se pone a pensar en Alvaro.

No se sabe en qué va a parar aquel amor; es una historia sin pies ni cabeza, una charada sin solución.

Mil veces ha tratado de cortar por lo sano, de romper toda relación con Alvaro y recobrar su libertad, y, si es posible, su tranquilidad. Pero no puede. Cuando le ve volver, claudicante, las fuerzas le faltan para sostener la ruptura, y ella, a su vez, cede. Y así están.

Son dos potencias. Chispa sabe que acaso nunca pueda ganar, pero está dispuesta a no perder. Alvaro tendrá que concederle, de todas maneras, su respeto, su estimación. Si otra cosa no le da, esto al menos tendrá que dárselo. Chispa le quiere demasiado para permitir que así no sea. Servirle a Alvaro de pasatiempo, ceder a su capricho de señorito antojadizo, es lo que Chispa consideraría como un verdadero fracaso, no que Alvaro la abandone, que la deje..., que sí la dejará...

El pensamiento le parece tan negro a la muchacha, y le hace tanto daño, que lo rechaza con una violencia desesperada. Porque aunque ella a menudo no quiera reconocerlo, deseosa de libertarse, o, por lo menos, de creerse libre, lo cierto es que está unida a Alvaro por todos los lazos de la pasión.

Imagina la vida, sin él, como una cosa absurda y hueca, desprovista de sentido. ¡Y, sin embargo, había que vivirla así! El corazón de Chispa se entenebrece de temores, de una angustia que le produce sensación de asfixia.

—¿Estás ya lista?

Es Ana María, una compañera de trabajo en el establecimiento donde actualmente trabaja Chispa. Las dos muchachas han intimado mucho. Hoy es domingo y Ana María viene a buscarla para ir a misa.

—Chica, ¿pero no estás lista?

—Sí, sí, ya voy.

Ana María es una morenita pequeña, nerviosa, muy linda, un poco escéptica. Quiere a Chispa porque la cree buena amiga, desinteresada, inteligente, aunque algo sombría y misteriosa. Y porque la quiere le dice a menudo:

—No seas tonta, Chispa, no pierdas el tiempo con tu millonario... o piérdelo definitivamente y cóbralo en lo que vale. Otra cosa no tiene sentido.

Hoy, después de misa, vuelve a hablarle de ello, y Chispa responde tercamente:

—No puedo..., no puedo...

Ana María se indigna.

—¡Pues, hija, despáchalo y no te faltará algún hombre honrado que te dé lo que él no ha de darte: su nombre!

—Pero yo sólo quiero a Alvaro...

—¿Y él?

—Creo que también...

—Pues si tanto es... ¿Dices que insiste en que lo dejes todo y te vayas con él?

—Sí. Dice que podríamos viajar, divertirnos, que el mundo no es tan pequeño y mezquino como yo lo veo, ni tan fúnebre. Dice que él tiene una "villa" toda blanca, junto al Mediterráneo, con un parque muy hermoso, y palmeras, y una jaula inmensa, inmensa, llena de pájaros. Dice que yo podría vivir en esa "villa" y que él pasaría largas temporadas conmigo... Dice que no me abandonaría, que me quiere de veras, y que...

—¿Y tú, grandísima boba, prefieres esta miserable vida de ahora?

—No es que la prefiera, es que...

—Es que quieres casarte, ¿verdad?

—Sí.

—Pues, hija, para eso no cuentes con tu millonario. ¡Parece mentira que no veas claro!

—Sí, veo claro. Es otra cosa. Es que lo quiero.

—Tanto mejor.

—Tanto peor, para lo que él me propone; porque me humilla demasiado... y me duele demasiado... ¡No puedo, Ana María, no puedo! Yo no he nacido para esa vida anormal, poco clara, y con él me sería más insoportable aún que con cualquier otro hombre, porque sufriría horrores pensando que no soy más que un episodio, una faceta oculta de su vida. Y un día tal vez se cansaría de mí, ¿comprendes?, y lo que hoy puede idealizarse y embellecerse gracias a nuestro mutuo amor, mañana sería una realidad brutal y fea, sin justificación, sin excusa. Y no me quedaría a mí ni el consuelo de su sereno compañerismo ni la compensación de su respeto. Porque ni lo uno ni lo otro me tendría. ¿Cómo es posible? Yo sería siempre algo injustificable, algo que hay que esconder, porque cuando el amor se fué, mortifica... o avergüenza. Y todo eso complicaría su vida... y destrozaría la mía. ¡No puedo!

—Sí que es un caso... En fin, cada cual se entiende... Pero yo no obraría como tú, Chispa. Vas a perderlo todo, para no ganar nada.

—Ya lo sé. ¡Qué hemos de hacerle!

Gime el otoño en los árboles de la ciudad. Cantan las hojas una canción de desesperanza, bailando locamente su danza de la muerte. Unas cuantas se enroscan a los pies de Chispa, se crispan y laten con fiebre en torno a sus tobillos, como pájaros moribundos en una despedida patética. Luego una ráfaga de viento las arranca, las arrebata brutalmente y se las lleva lejos. La muchacha cierra los ojos con pavor. Tiene miedo. Unos presentimientos lúgubres, una inquietud de malos augurios le agosta todas las fibras sensibles de su imaginación.

Y se toma del brazo de Ana María y apresura el paso queriendo desintegrarse de aquel otoño como enrojecido de calentura. La amiga le pregunta:

—¿Qué haces esta tarde?

—Vamos a hacer una excursión en automóvil.

—¿Con Alvaro?

—¿Con quién sino, mujer?...

Carretera adelante vuelan los pensamientos de la chica tanto como el coche de Alvaro, que traga kilómetros con una ansia voraz.

Chispa, los ojos dilatados en un interrogante doloroso, pregunta al cielo, al aire, a los árboles, a la carretera, a las bandadas de pájaros que pasan, ya en vuelo de emigración, por qué razón incomprensible y cruel Alvaro no es un obrero como ella, o por qué causa injusta y perversa ella no es una aristócrata como Alvaro. O por qué infernal decreto del destino sus dos vidas, no siendo lo que debieran ser, se han cruzado. Alvaro ve a la muchacha abstraída, y sujetando el volante del coche con una sola mano, con la otra la estrecha fuertemente contra sí. Chispa ama la presión de aquel cuerpo joven, sano, vigoroso, donde la vida late con una alegría y una potencia casi salvaje.

Pero dice solamente:

—Si sueltas el volante vamos a matarnos.

—¿Tienes miedo?

—De morir, no.

—¿De qué entonces?

—De perderte.

Alvaro demuestra que él tampoco tiene miedo y aparta la vista de la carretera para besar a Chispa, cuyo rostro está vuelto hacia él.

Y durante un segundo los dos cierran los ojos a la muerte, que ha pasado rozándoles.

AL día siguiente, en la peluquería, Chispa recibe una noticia que la anonada. La casa se cierra. El dueño ha encontrado otro negocio más lucrativo y va a dedicarse a él.

Pasan algunas semanas y Chispa se halla sin empleo, sin dinero y sin esperanzas. Y por si esta lucha material fuera poco, sostiene la lucha moral con Alvaro, indignado por las "estúpidas" cavilaciones de la muchacha, ofendido por su obcecación en no aceptar su ayuda económica, desorientado por su tristeza, admirado por su resistencia y más enamorado que nunca y más espoleado por el deseo de lograrla.

—Si no hay trabajo, si "tienes" que buscar un empleo, si "a la fuerza" has de trabajar, ¿quieres que te ponga una tienda, un negocio, lo que sea? Te lo doy, Chispa, lo que quieras, todo lo que quieras... ¡pero no sufras así, no te tortures de ese modo! ¡Y sin razón, que es lo peor! ¡Eres absurda, ridícula!

—Más bajo, Alvaro, por favor, ¡me duele tanto la cabeza! Decías que... No, no quiero que me pongas ningún negocio, no quiero nada... Gracias...

Alvaro crispa los puños. Se siente desarmado contra esta mujer, desairado y en ridículo. Se siente inútil ante esta vida ferozmente orgullosa que rechaza su ayuda. Sabe que Chispa pasa horas extenuantes buscando trabajo, sospecha que come poco y mal porque la ve más pálida y frágil cada día, sabe que hace equilibrios con unos céntimos, que anda más de lo que puede, que está floja, débil, enferma. Le ha dicho:

—No andes tanto; te hace daño. ¿Quieres mi automóvil? Te lo mando mañana.

Pero ella, como siempre, había contestado:

—No, gracias.

Ha insistido también en llevársela a su "villa" del Mediterráneo.

—Verás, Chispa, qué bien te pones allí. Tomarás baños de sol en la pequeña playa de la casa. Nadarás. ¿No sabes? Yo te enseñaré. Daremos muchos paseos en mi balandro... Mira, alguna vez hasta de noche, a la luz de la luna, ¿quieres? A media hora de mi villa hay una playa de moda. Te llevaré al casino, a cenar, a bailar. Conocerás la emoción del juego. Te vestirás en París. Llevarás unas perlas que he visto hace poco en una joyería y que son tan pálidas como tú y casi tan bonitas. Mi villa también es bonita. "Tu cuarto" da sobre una terraza por la que trepan las rosas más estupendas que he visto en mi vida. En esa terraza podríamos desayunar, ¿no te parece? La vista sobre el mar es algo maravilloso... Todo eso, Chispa, ya sé que no es nada, pero es que habría más: es que habría el amor... El amor sin miedos y sin sombras, sin preocupaciones ni falsedades, ni absurdas timideces... El amor, el gran amor, ¿comprendes?, sonriente, luminoso, lógico... El amor que tú no conoces, nenita, el amor que es alegría, que es placer, que es compenetración natural y maravillosa con la vida, que no "mancha" (¡qué tontísima eres con tus frases de tragedia!), sino que eleva; que no es la máxima degradación, sino la suprema sabiduría, porque la suprema sabiduría es la felicidad... ¡Decídete, Chispa! ¡Hazlo por mí! Si supieras lo que te necesito, lo que te quiero, lo dulce que eres a mi vida!

Chispa niega con la cabeza, niega con la voz clara, sin un temblor: "No"... Voluntariosa, correcta, indiferente...

Alvaro se desespera en sordina, y piensa:

"¿Por qué se resiste? ¿Qué trata de salvar? ¿Su reputación? Pero ¿qué diablos puede importarle su reputación a esta chiquilla sola, pobre, de humildísima cuna? Huérfana, sin nadie a quien dar cuenta de sus actos, con suficiente intuición para saber que la suerte no llama dos veces a nuestra puerta, con sobrada experiencia de la vida y de la lucha para no ignorar el valor de una existencia tibia y opulenta, ¿qué inexplicable locura la lleva a agarrarse de ese modo al trabajo y a la pobreza, rechazando todos los bienes y todas las dulces voluptuosidades del dinero que yo le ofrezco?"

Se vuelve hacia Chispa y le dice:

—Esta situación se hace insostenible.

Ella se encoge de hombros.

—Sí. Déjame. Es mejor...

Alvaro se ofende.

—No quise decir eso. No soy un canalla. He abandonado algunas mujeres; nunca, sin embargo, en momentos difíciles de su vida.

—Gracias. No quiero tu compasión.

—¿Mi amor tampoco lo quieres?

—Tu amor es lo único que he querido. Si no lo has visto, tanto peor.

—¿Por qué esa dureza?

—¿Dureza? No comprendes, Alvaro. Es que estoy metida en un laberinto sin salida y es difícil conservar la serenidad. Pero, perdóname...

Con un impulso rudo él la agarra por los brazos.

—Chispa, ¡basta de melodrama! ¡Basta!, ¿entiendes? Vas a venirte conmigo, vas a dejar que cuide de ti, que me ocupe de ti... Vas a dejar que sea algo en tu vida, ¿oyes? ¡No tienes derecho a cerrarme fuera de tu existencia de ese modo!

—¿Fuera de mi existencia... tú... que eres toda mi existencia?

—Muy bien. Demuéstralo. Hazme caso.

—No.

—Chispa, te estoy hablando muy seriamente. Yo también sé rebelarme, ¿comprendes? Yo también tengo voluntad... Piensa lo que dices. Mira que puede tener consecuencias definitivas. ¿Quieres seguirme?

—No.

—Chispa...

—No.

—¡Como quieras!

La suelta violentamente, pónese el sombrero y se va.

Chispa regresa a su cuartito lúgubre, al encono hiriente de la patrona; al yantar miserable. Va rendida. En la calle la han empujado varias veces, la han llevado de aquí para allá. Apenas ve. Apenas siente. Sus ojos se fijan en las cosas con una vaguedad inconsciente. Chispa es una hoja más en aquel otoño que se desangra...

Cuando gana su habitación se echa de bruces sobre la cama, vestida. Tiene frío, tanto frío, que se dice:

"No puede ser que el cuarto esté tan helado... Debo de ser yo... Debo de ser yo, que me he muerto".

Pero el recuerdo de Alvaro la sacude toda, y abre los ojos. Vuelve a la vida por el dolor.

—No, no estoy muerta—dice.

Su pensamiento evoluciona en torno a Alvaro, como una falena en torno a una luz. De vez en cuando se quema en la nostalgia, se abrasa en la renunciación, y gime muy bajito, como una criatura maltratada.

"Era bueno—se dice Chispa, pensando en Alvaro como en una cosa lejana, remota—, sí, era bueno... Y me quería. No me olvidará tan fácilmente... Dentro de unos días llegará su madre de Londres... Mejor, mejor..., eso lo distraerá, le alegrará... ¡Qué guapa es la madre de Alvaro! La recuerdo mucho, de casa de monsieur Henri; la vi algunas veces... Me gusta ese cabello tan blanco que tiene, y esa cara tan fresca, tan regular de facciones, tan interesante de expresión. Me gusta cómo se viste, y como sonríe, y la naturalidad con que se mueve. Alvaro dice que es muy simpática. Debe de serlo. Pero no está aquí casi nunca. Alvaro dice que es una mujer muy inquieta, muy cosmopolita, que el mundo es su patria. El la quiere mucho. Está bien, eso; debe ser así... Y se casará a gusto de ella... ¿Por qué no? ¿Qué más le da? Quizás le haya encontrado ya alguna novia en Londres, y si no es en Londres aquí, o en cualquier otra parte, en alguno de esos ambientes distinguidos que ellos frecuentan. Sí, le tendrá ya destinada alguna damisela supremamente elegante, supremamente noble, supremamente rica. Y con ella le casará. Pero cuando Alvaro se aburra... supremamente, es a Chispa a quien buscará. Chispa quien le producirá esa nostalgia feroz de los renunciamientos inútiles; es Chispa quien amargará sus días y turbará sus noches; Chispa, la pobre Chispa insignificante que era su juventud, la otra mitad de su yo, el complemento de su personalidad. Chispa que le adoraba y que se habrá muerto de tristeza en cualquier rincón..."

Se le llenan los ojos de lágrimas a la muchacha. Le retuercen el corazón unos sollozos sordos que no llega a articular su garganta, pero que palpitan, hierven en ella, se la hinchan de temblores.

Y se muerde los labios desesperadamente, y vuelve la cabeza hacia la pared, y se calla.

De pronto, llaman a la puerta y entra la patrona en el cuarto de Chispa.

—Aquí le traen esta carta. ¡También son unas horitas...! Bueno: que la lea. Que esperan contestación.

La carta es de Alvaro, y dice únicamente:

"Aun es tiempo. Dime tan sólo sí o no, por última vez. Será la contestación definitiva".

Chispa se incorpora, busca su bolso, que dejó caer sobre el lecho, saca un lápiz y escribe en la misma carta: "No".

—Tenga—le dice a la patrona—. Ya está.

—¿Nada más?

—Nada más.

Cuando se va la zafia mujeruca, Chispa se repite:

EL MILLONARIO NAUFRAGO.—*¡Y yo que nunca creí verme con el agua el cuello...!*

"Ya está..., ya está..., ya está..." una vez y otra, monótonamente.

De repente se echa a llorar, y entre lágrimas se habla a sí misma, como cuando era pequeña y la soledad la asustaba:

"Chispa, es horrible lo que has hecho, horrible, pero está bien hecho, es lo que debías hacer... Y ahora ya no te queda nada en el mundo... ¡Si pudieras morirte!... ¡Qué bien si pudieras morirte! Pídeselo a Dios y tal vez te lo conceda, aunque sólo sea porque es lo primero que le pides... Dile que te has quedado exhausta en este último esfuerzo, que diste la última partícula de energía que te quedaba, que eres ya un cadáver, de todas maneras, aunque continuaras viviendo. Ya no eres tú, ya no eres Chispa. Ya nunca más tendrás voluntad, ni orgullo ni resistencia contra ti misma. Mañana ya no sabrás ser la implacable directora de tus actos, ni tendrán tus resoluciones, si es que aun tienes resoluciones, esa limpidez que le prestaba tu soberbia de luchadora. Dile a Dios que se te lleve esta noche, porque mañana ya no podrá tener confianza en ti. Si mañana Alvaro te llamase, te irías con Alvaro, te irías derecha y sin vacilar al suicidio de tu paz y de tu espíritu, como ahora has ido sin vacilar al suicidio de tu juventud. Eres vieja, Chispa. Has envejecido en unas horas y mañana la vida no sabrá qué hacer de tu pobre cuerpo. Mejor es que te mueras esta noche. Descanso... paz... Eso es lo que tú quieres, sólo eso ya... Descanso..., paz..., ¡qué bien! ¡Qué bien cerrar los ojos y no pensar en que hay que abrirlos de nuevo! ¡Qué bien acallar el corazón y no pensar que ha de volver a sufrir!... Descanso..., paz... ¡Qué bién qué bien! Ya no crees en la vida, ¿para qué vivir, entonces? Tu vida eras tú misma, porque Chispa no tuvo nunca a nadie más que a Chispa, y toda su fuerza le venía de ella... Bien, pues esa fuerza se fué con Alvaro en el esfuerzo supremo de esta noche. Chispa ha muerto. No queda aquí más que un cadáver. ¡Qué bien si ese cadáver pudiese no sufrir! Descanso..., paz..., silencio... ¡Qué bien!..."

Pero no cuajan en realidad los deseos de Chispa. Todo lo contrario. De su monólogo interior la saca un formidable escándalo que se ha armado en el pasillo. Es la vida, de nuevo, que la sacude brutalmente, con sus ruidos, con sus imposiciones, con sus luchas indesechables. Tiene que abrir los ojos, cargados de llanto, y preguntarse: "¿Qué pasará?", porque el escándalo va en aumento, toma proporciones alarmantes.

De pronto Chispa se echa a temblar, se siente perdida. Ha reconocido la voz de Alvaro, que sostiene una batalla campal con la patrona, quien, sin duda, no le deja pasar porque es tarde. Y oye frases como "bruja insolente" y "arpía del demonio", unidas a voces descompuestas y amenazas rotundas.

Luego los gritos cesan, la patrona se retira. Seguramente Alvaro ha añadido el dinero a los insultos y se ha quedado dueño del campo.

Chispa se acurruca a la cabecera del lecho, se encoge toda. Cuando llaman a la puerta no contesta, no va a abrir. Sabe quién es. Es Alvaro que va por ella. Alvaro, que no acepta la derrota, que sabe que él es el más fuerte de los dos.

Y lo es ahora. Porque Chispa ya no tiene resistencia, ya está agotada. Si Alvaro no hubiese vuelto, ella no le habría ido a buscar jamás... ¡Pero ha vuelto! Ha regresado cuando ella está deshecha por el dolor, vencida por un miedo espantoso a la vida, desdeñada por la muerte, que no acude a sus llamamientos. Venció Alvaro. A pesar de todos sus esfuerzos, de toda su entereza, de todo su valor, venció Alvaro... Chispa ya no es nada... Irá de aquí para allá como su destino le ordene. No opondrá un rostro valeroso a la vida; tendrá que bajarlo, que inclinar la frente...

Y recuerda las hojas que se enroscaron locamente a sus pies y que un golpe de viento arrebató y se llevó lejos. Eso es ella. Algo inerte. Algo muerto. Una hoja más en aquel otoño que se desangra...

De nuevo llaman a la puerta. Chispa no responde. Y entonces Alvaro, sin más requisitos, abre y entra.

No hace más que verle la muchacha y se repite:

"Viene por mí; no ceja, no..."

Trae Alvaro el semblante empalidecido, chispeante los ojos, fruncido el ceño en un gesto de determinación. En todo su rostro iracundo está escrito un furor sordo; solamente la boca, un poco trémula, traiciona la innata ternura que hay en él... y el amor que siente por Chispa. Pero también su boca la reclama imperiosamente. En una mano, crispada, trae la carta con el "no" causante de aquella tempestad.

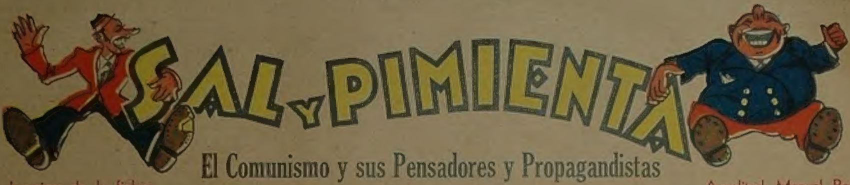
Estrujada y hecha una bola la arroja a los pies de Chispa, como diciendo:

"Esto es nada, todo es lo mismo para mí."

Y se queda contemplando a la muchacha con una mirada de propiedad, como si "ya" fuera suya.

Ella, la pobre, va a decirle que lo es, que le sigue, que le quiere, que ya no lucha, que ha perdido. Pero Alvaro está demasiado acostumbrado a sus negativas y a sus protestas, las espera ahora también, y antes de que hable la detiene con un ademán enérgico:

—Aguarda. Oyeme antes lo que he venido a decirte: Chispa, ¿quieres casarte conmigo?



El Comunismo y sus Pensadores y Propagandistas

La propiedad es un robo; pero un robo indecente, incalificable, pestífero y antisocial. El que tiene coche propio, es un ladrón. El que tiene cien mil duros en fincas propias, es otro ladrón. El que tiene una mina propia, es otro ozco. Y así sucesivamente.

El verdadero comunista no puede tener nada propio. Ni siquiera amor propio. Por eso, si a mí me llaman imbécil, no tengo derecho a ofenderme.— STALIN.

* * *

Dice muy bien Stalin. El comunista que tiene algo propio es impropio.

Por eso en Rusia andamos detrás de que nadie tenga mujer propia.

Para eso están las ajenas.— LUNAVCHARSKY.

* * *

El compañero Lunavcharsky ha puesto el dedo en la úlcera.

¡Viva el amor libre!

Pero, entiéndase bien, si el amor procede de una anciana de cincuenta años, no vale el ¡viva!

Sería tanto como decir: *¡viva el amor libre de quintas!*, y eso ya se aproxima a la idiotez categóricamente.—SERGIO METACHDENBIET.

* * *

El comunismo legítimo no se conforma con el reparto de la tierra.

Va más lejos.

Pide el reparto del mar.

Razones:

La tierra hay que cultivarla, y, después de improbos trabajos, no se saca de ella más que cebada, zanahorias, algún tomate, diversas patatas..., en fin, porquerías.

En cambio, el mar tiene salmón, langosta, lenguado, percebes, gambas... Y, por si esto fuera poco, es más elegante que la tierra, porque es donde se bañan los burgueses.

Y, sobre todo, las burguesas; y como hay muchas muy guapas, al que le toque una en el reparto, le ha venido Dios a ver, como aquel que dice.—MÁXIMO GORKI.

* * *

Los comunistas de corazón aborrecemos el capital de tal manera, que en Rusia no hay más capital que Moscou.

Y, además, no vale dos pesos en el momento presente.—PEDRO SAKUSKA.

* * *

Al comunismo consciente y corajudo le importa tres pepinos que en el resto de Europa quiebren los bancos.

* * *

En Rusia, los bancos no sirven más que para sentarse. —BAKOUNINE.

El comunismo no es una cosa tan fría y árida como se figuran los transeúntes de otras naciones.

El comunismo tiene su estética.

No diré que el comunismo es poesía, porque yo no entiendo de eso.

Pero afirmo que el comunismo es música.—RIMSKY KORSAKOFF.

* * *

Niego que en Rusia se haya repartido todo a estas fechas.

Yo tengo una suegra y no encuentro forma de repartirla entre mis compañeros.

Y es que, cuando uno nace con mala pata, no hay comunismo ni narices que le libre a uno de hacer el indio.—FEDERICO KORNILOFF.

* * *

Los rusos no imitamos a Mussolini ni en sus procedimientos dictatoriales, como dicen algunos infames que nos quieren poner en ridículo.

¿Dónde está ese parecido que afirman que tenemos con los fascistas?

Porque podemos demostrar lo contrario, con esta sola declaración:

En Italia, los fascistas llevan camisa negra.

En Rusia, no hay dios que tenga camisa.—KAMENEFF.

* * *

En invierno hace en Moscou un frío que pela, pero desde que gobierna el Soviet hemos encontrado el medio de luchar con la cochina temperatura.

Porque como el Gobierno reparte leña muy a menudo, vamos arreglándonos.

¡Dichoso el país que tiene un Gobierno que le caliente cuando lo necesita. —ALEJANDRO KAPIKUOSKA.

* * *

El comunismo tiene algunos inconvenientes. Negarlo sería estúpido, y, como yo no soy un majadero, lo reconozco con verdadero placer.

Citemos un inconveniente de los más principales:

En Rusia, con arreglo al democrático principio de que todos los sueldos que se obtienen del trabajo sean iguales, resulta que gana lo mismo el que toca el piano que el mozo de cuerda que lo traslada en las mudanzas.

Y como es más fácil cargar con el instrumento que tocar un vals de Chopin, actualmente, en Rusia, no sirven los pianos más que para llevarlos de un sitio a otro.

Porque todos los que estaban estudiando solfeo se han hecho mozos de cuerda para dejarse de preocupaciones.

Con lo cual resulta que hoy, las cuerdas que tienen importancia en los pianos, son las que se usan para atarlos.

Las de dentro sirven de adorno, y gracias.—DIMITRI REDUZKI.

* * *

A los bolcheviques se nos está calumniando villanamente en los países capitalistas, con el sucio propósito de desacreditar nuestro régimen.

Y una de las miserables cosas que se propalan es que pasamos hambre.

Pero los que dicen eso, lo dicen sin tener prueba ninguna de ello.

¿A qué no nos han visto comer?

¿Se apuestan ustedes algo?

¡Qué más quisiéramos nosotros que hubiese en el mundo una sola persona que pudiera vernos comer!

¡Sería la mejor demostración de que comíamos!

Pero me temo que no va a haber nadie que llegue a ver eso. — CHICHERIN.

* * *

El comunismo, en Rusia, será una mentira mientras los trenes lleven coches de primera, segunda y tercera, mientras en los teatros haya palcos y entrada general, y mientras los tenores tengan más voz que los coristas. Y como esto está sucediendo en Rusia a todas horas, eso de la nivelación social es una repugnante chirigota.—KARENSKY.

* * *

Uno de los problemas que todavía no ha resuelto el comunismo, es el siguiente, que es pavoroso:

Cuando cuatro o seis personas se disponen a comerse un pollo (caso insólito en Rusia, pero que algún año puede suceder), es forzoso que haya uno que se coma la pechuga, mientras otro se tiene que aguantar con la molleja.

¿Cómo se arregla esto?

Ya sé que ustedes dirán que el mejor arreglo es que cada socio se coma un pollo para él sólo.

Pero, bueno, seamos sinceros, ¿creen ustedes que si cada ciudadano pudiera disponer de un pollo asado para pasar el rato, habría nadie en el mundo que tuviera el menor interés en ser comunista, con lo incómodo que resulta?—LENIN. (Cinco días antes de su triste fallecimiento, y cuando ya empezaba a arrepentirse del fregado que había elaborado en su frigorífica patria).

Por la recopilación,
ERNESTO POLO.



— EL ENAMORADO.— *¡Pero qué mala suerte tengo! ¡Vamos, lo estoy viendo! Cuando ella venga ya no se verá ni el paraguas, y creerá que no he venido.*

Las hormigas de la fiebre

Los que no sepan sino de algunas especies de hormigas comunes, apenas podrán darse una idea de lo que es la grande "hormiga mañán" del Africa, principalmente del Africa ecuatorial.

Es particularmente en la expresada región donde se encuentra tal especie de hormiga en grandes cantidades. Es un animal que no conoce el miedo y que ataca siempre a cuanto le parece un peligro para su vida.

La mañán, que es tan grande como una araña común, es de una ferocidad sin igual. El hombre no se ve siempre salvo de ese enemigo.

Desde que un animal de gran tamaño es víctima de las mañán, es por centenares de miles que acuden esas himenópteras, precipitándose sobre la presa, y en poco tiempo no queda sino el esqueleto pelado, limpio como para llevarlo a un museo...

Cuenta un viajero haber asistido a la comida de esos vichos sobre el cadáver de un buey, en la región de la Montaña Negra. El buey que llegaba a un peso al menos de 400 kilográmos, fué devorado en menos de diez horas. No había menos de siete caminos de insectos en el cuerpo del buey.

Agrega el viajero un hecho en que por poco es la víctima. Encontrábase en el límite norte de la selva de Mayomb. Después de una larga y penosa marcha, tomaba un poco de reposo al pie de un árbol gigantesco. A su lado el perro estaba echado. Tranquilamente se durmió así unos minutos.

Pero fué gritando de dolor que se despertó poco después, en momentos en que se encontraba cubierto de hormigas negras, gran número de las cuales habían penetrado las ropas llegando a morder en carne viva con avidez... Fué una cosa dolorosísima. "El viajero incauto sacudióse con gran violencia, tratando, con los dedos, de sacar los bichos. Desgraciadamente, por algunas hormigas que caían, cientos de otras llegaban". Agrega el viajero, que fué por su perro — también atacado — por el que aprendió a defenderse de las hormigas siniestras.

El perro estaba cubierto de insectos, pero por más que se sacudía y mordía, no lograba despojarse de sus miles o millones de enemigos sanguinarios y famélicos. Hasta que, desesperado, el perro corrió a un arroyo que pasaba por allí cerca, metiéndose al agua... Fué entonces como por encanto, que las hormigas se desprendieron. Sobra insistir en que el viajero imitó al can...

La historia hace pensar, en verdad, en la conocida fábula del zorro y las pulgas...

Pero lo peor es que la picadura de las hormigas mañán da fiebre. El viajero del Africa, el europeo un poco incauto que fué al paseito de referencia, lo comprobó penosamente, pues él y su perro tuvieron que guarecerse en una aldea de negros salvajes, donde por milagro se curaron de las consecuencias de la aventura...

Amplitud Manual Polaca

POLONIA, con 29 millones de habitantes y un ritmo de natalidad de lo más elevado que en Europa se registran, posee una abundancia de mano de obra que le permite enviar obreros, no sólo hacia otros países europeos, sino también, y de modo especial, hacia América. Al recorrer el país, se observa pronto esa abundancia en el derroche de mano de obra que a cada momento y en todas partes se nota: por ejemplo, un arado de surco sencillo va acompañado de dos personas, el que sostiene las empuñaduras del arado y el que guía las caballerías; cuando hay que cosechar las papas, todo un ejército de mujeres y muchachitas se dedica a esa recolección, siendo así que, para campos de igual extensión, en otro país no se emplearían en aquel trabajo más de 4 ó 5 obreras.

El obrero polaco es disciplinado, concienzudo, inteligente y se adapta con buen éxito a toda clase de oficios y profesiones, incluso a aquellas tan delicadas y difíciles como la perforación de pozos de petróleo, que lleva a cabo, no sólo en su país, sino también en explotaciones americanas, rumanas y del extremo oriente asiático.

La agricultura ocupa en Polonia un lugar preeminente, pero en buen equilibrio con las demás industrias. Queda mucho por hacer, desde luego, pues las tierras son buenas, en general. Sus 25 millones de hectáreas en tierras laborables, prados y pastos, están aún lejos de alcanzar un límite razonable de consumos de abonos. Así, por ejemplo, la agricultura polaca no consume todavía más que 1'4 kilográmo de nitrógeno por hectárea, mientras que en Francia se consumen 3 kilográmos por hectárea, en Alemania 8 kilográmos y en Bélgica 17'4 kilográmos. Sin embargo, y gracias al exceso de mano de obra invertido en las tierras polacas, el rendimiento en trigo es casi el mismo que en Francia, quedando compensada la deficiencia de abonos.

La industria azucarera polaca es próspera y exporta bastante azúcar al extranjero.

En la Alta Silesia y cuenca de Dombrowa hay importantes yacimientos de hulla, de la que se extrae actualmente 38 millones de toneladas con una producción de cok de 1.500.000 de toneladas.

Los yacimientos petrolíferos constituyen una riqueza importante del subsuelo: Proporcionan anualmente 75.000 toneladas. Además del petróleo, los pozos producen anualmente 450 millones de metros cúbicos de gas, constituído principalmente por metano; este gas suministra toda la energía consumida por la industria petrolífera y alimenta algunas centrales eléctricas que va instalando una empresa francesa.

Entrevistando a Doña Moda

(Continuación de la pág. 4)

Intento protestar, defenderme:

—¡Soy una periodista! ¡He venido a entrevistar a doña Moda! ¡Que llamen a monsieur de Waleffe, árbitro de elegancia, y mi colega, y él responderá por mí!

Su Señoría, un tanto calmada, se encoge de hombros y murmura despectiva:

—¿Monsieur de Waleffe? ¡Otro desocupado; de fijo! No le conozco, ni sé quién es...

MARÍA LUZ